

1934  
JUNIO  
7  
Jueves

# REGION

REDACCION  
ADMINISTRACION  
TALLERES  
Melquiades Alvarez, 7  
TELEFONO 15-17  
APARTADO 42

Año XII

OVIEDO

Diario de la mañana

10 CENTIMOS

Núm. 3384

## Asesinan a tiros en San Sebastián al general D. Fernando Berenguer

### Mededor de una posible guerra

### Se cree que lo confundieron con su hermano D. Dámaso

### Fallo de un pleito a favor de don Alfonso de Borbón

Coincidió la agresión con la llegada de una hermana de la víctima.—Uno de los proyectiles le interesó el corazón

### El atentado causó gran indignación

SAN SEBASTIAN.— A las nueve de la noche, cuando en el tranvía de la línea de Hernani se dirigía a esta población, en donde le esperaba su hermano Dámaso, el general don Fernando Berenguer, al aparse del tranvía, se le acercó un individuo, y a quemarropa le hizo cuatro disparos. El señor Berenguer cayó al suelo alcanzado por dos balazos. Inmediatamente fué trasladado al Hospital, en donde falleció momentos después.

Hasta el momento se ignoran más detalles del suceso.

SAN SEBASTIAN.—Acerca del atentado que ha ocasionado la muerte del general don Fernando Berenguer, damos los siguientes datos ampliatorios:

Don Fernando Berenguer, se encontraba a eso de las nueve en el jardín de su finca, denominada villa "Albertina", esperando a su hermana doña Dolores que había salido a un kilómetro de Hernani. La finca tiene dos accesos uno que da a la vía del tranvía de San Sebastián a Hernani, y otro a la carretera general. Don Fernando se hallaba en la primera, cuando inopinadamente le hicieron por la espalda varios disparos. El momento de la agresión coincidió con la llegada de doña Dolores, y el general para infundirle ánimos, aunque estaba mortalmente herido, la dijo:

—No te apures nena, no ha sido nada. Y continuó andando hacia la finca, apoyado en el brazo de su hermana y en un paraguas que llevaba.

Inmediatamente doña Dolores se dió cuenta de que su hermano estaba gravísimamente herido y pidió auxilio a grandes gritos. Acudieron todos los familiares y servidumbre de la casa que le prestaron los primeros cuidados y se avisó a los doctores Sarasqueta e Irigoyen quienes calificaron las heridas de suma gravedad.

En efecto, el general, presentaba dos heridas de arma de fuego, una de las cuales interesaba el corazón y la otra con trayectoria cercana al mismo, ambas con orificio de salida por la espalda. Ante la gravedad del herido fué avisado el padre Marqueta

de Hernani quien, con ayuda de otro sacerdote, le administró los Auxilios Espirituales. Momentos después don Fernando Berenguer falleció, rodeado de sus hermanos, los generales don Dámaso, don Federico y don Luis, doña Dolores y todos sus sobrinos.

El juzgado de Hernani acudió al lugar del suceso y practicó las primeras diligencias. También de San Sebastián llegó el gobernador civil, acompañado de varios policías para informarse directamente de lo sucedido. Por las averiguaciones realizadas por la policía, se sabe que los agresores debieron ser varios y huyeron en automóvil. Algunos vecinos que oyeron los disparos aseguran que segundos después percibieron también el ruido del motor de un automóvil. Se cree también que los asesinos esperaron el momento de la llegada de la víctima para disparar, pues de haberlo querido hacer antes, pudieron efectuarlo, ya que don Fernando estuvo paseando por el jardín durante veinte minutos antes de que llegara su hermana. Todo el mundo cree también que el atentado iba dirigido a don Dámaso Berenguer y que los agresores confundieron a éste con la víctima, por el extraordinario parecido de los dos hermanos. El atentado, como decimos anteriormente, ha causado enorme indignación. La policía ha telegrafado a todos los puestos de la provincia para que ejerza estrecha vigilancia, sobre todo en los coches que circulen por las carreteras.

ROMA.— El Tribunal de apelación de Roma ha publicado la sentencia recaída acerca de la propiedad de los títulos depositados en el Banco de Crédito italiano, por el Banco de Crédito de Bilbao, pertenecientes a Doña María Cristina de Habsburgo y reivindicados por don Alfonso de Borbón.

Los tribunales italianos habían ordenado que los títulos fueran considerados como propiedad de don Alfonso de Borbón y consignados por consiguiente a su nombre. El Banco de Vizcaya recurrió en contra de esta sentencia al Tribunal de apelación y éste ha contestado a la demanda de dicho Banco afirmando la competencia de los magistrados italianos para juzgar este asunto y declarando que no es aplicable a este caso la ley de confiscación española. Por último declara confirmada la sentencia del primer juez y condena al Banco de Vizcaya a pagar las costas del juicio.

### NOTA DEL COMITE LOCAL DE ACCION POPULAR

El Comité local de Acción Popular de Oviedo, ve con sumo disgusto la "Carta abierta" que el señor Somera ha publicado en el número de "El Comercio", del día 6 del corriente mes. Con los números de REGION que reseñan la conferencia pronunciada por el señor Moutas y de "El Comercio", que publica la "Carta" dicha, hemos visto que las cosas no se dicen como han sido y se omiten párrafos que desvirtúan completamente los hechos y, lo que aquí interesa, los dichos.

Nos duele que se gaste el tiempo en combatir a los afines, teniendo tantos enemigos con quien luchar.

Nos solidarizamos en un todo con nuestro presidente señor Moutas y con nuestro ilustre jefe señor Gil Robles y, lamentando el motivo, este comité aprovecha la ocasión para afirmar una vez más la lealtad a nuestro programa y a nuestros jefes.— El Comité.

### REUNION DE LA COMISION DE AGRICULTURA

### Se inicia la discusión sobre arrendamientos colectivos

MADRID.— En la reunión de ayer mañana de la Comisión de Agricultura se discutió lo relativo a mejoras útiles del proyecto de ley de Arrendamientos Rústicos.

Se aceptó una enmienda de señores Azpeitia sobre este asunto. Se discutió también lo relativo a censos, lucios, manteniéndose los puntos de vista del Gobierno que quedaron como dictamen de la Comisión y se inició la discusión sobre arrendamientos colectivos, aceptándose otra del señor Azpeitia a la totalidad

### CONDECORACION A LA SEÑORA PETERSON

### Se le impone el lazo de la Orden de Isabel la Católica

MADRID.— La condecoración que ha sido concedida por el gobierno a la señora Peterson, es el lazo de la Orden de Isabel la Católica. El ministro de Estado interino, al terminar la sesión de la tarde, se detuvo a hablar con los informadores a los que dijo que, según lo había anunciado, había asistido al té, durante el cual había impuesto la condecoración a la citada señora. Al acto han asistido también el Conde de Romanones, el cual no conocía la medalla insignia de diputado que el señor Rocha llevaba en el ojal. Este se la ofreció y como el Conde aceptara, el ministro le manifestó que había tenido el gusto de imponer la insignia de diputado al Conde de Romanones.

### SE PIDE LA ELEVACION DEL PRECIO DE PERIODICOS

MADRID.— Ayer noche se presentó a la mesa de la Cámara una proposición de ley firmada por representantes de casi todas las minorías pidiendo la elevación del precio de los periódicos a 15 céntimos.

### LLEGAN A MADRID CIRIACO, CAMPANAL Y LANGARA

### Zamora hizo el viaje en avión

MADRID.—Ayer mañana llegaron de Barcelona los jugadores Ciriaco Campanal, Quincoces, Langara, Fede, Eizaguirre y Lecué. Zamorara llegó en avión. Se le tributó un gran recibimiento, acudiendo a la estación muchas personas entre las que figuraban federativos nacionales, regionales y muchos aficionados. Quincoces habló ante el micrófono para una película, agradeciendo el recibimiento. Todos los jugadores cuentan y no acaban del trato recibido en Italia por los jugadores italianos y el público que fué el que ganó los encuentros, Quincoces viene molido y los demás se quejan también de sus lesiones.

### MAS DE 70 PERSONAS INTOXICADAS

### Ingieren leche en malas condiciones

MADRID.—En la Casa de Socorro de Chamberí han sido asistidas ayer más de setenta personas de

### SE DESCUBREN EN MIERES EFECTOS ROBADOS EN LA FELGUERA

### Hay una pista para descubrir a los autores

MIERES.— En la parroquia o pueblo de Maricasina, la guardia municipal descubrió en un campo dos maletas nuevas estropeadas. Siguiendo la pista descubrieron los agentes entre el felecho que rodeaba un castaño y escondidas entre la maleza los siguientes efectos:

Cuatro gabardinas, un abrigo de paño de caballero, dos americanas, un abrigo de cuero, dos cortes de traje, cinco calzoncillos de punto, 13 camisetas, clase superior, tres camisas de seda y una llave inglesa de las que se utilizan para agresiones a puño.

Está comprobado que estos géneros proceden del robo del comercio del señor Ridruajo de La Felguera.

La guardia municipal practicó dos detenciones y tiene la seguridad de poseer una pista que dará en breve con los autores del robo.

ambos sexos de fuerte intoxicación producida por haber ingerido leche en malas condiciones.

El dueño de la vaquería expendedor, Julián Azo, ha sido detenido y puesto a disposición del Juzgado.

Se publican en REGION, el periódico de más circulación de Asturias.

BIBLIOGRAFIAS

NUEVA OBRA DEL CATEDRÁTICO DON ACISCLO MUÑIZ

Hemos oído verdaderos elogios de un mapa de Asturias, publicado recientemente por el prestigioso catedrático de nuestro Instituto de segunda enseñanza, don Acisclo Muñiz Vigo.

Desde hace mucho tiempo se venía notando la necesidad de un mapa, que representase con exactitud y perfección a nuestra provincia.

La última producción del señor Muñiz suple admirablemente tal necesidad.

En su mapa de Asturias se recogen los detalles más interesantes de la región. Todo ello con singular maestría realizado por quien tiene méritos más que suficientes para hacer obras maestras que se relacionen con Asturias. Son muchos ya los trabajos literarios, históricos y geográficos que el señor Muñiz Vigo ha dado a la luz hasta el presente.

El mapa de Asturias viene a demostrar una vez más su competencia y amor en los estudios astures.

La obra es altamente recomendable para las Escuelas. Es más: no debiera haber ni un solo centro de instrucción primaria y secundaria que no ostente el nuevo mapa de Asturias.

Y en la Oficina de turismo, tampoco debiera faltar.

Felicitemos efusivamente al señor Muñiz Vigo por esta nueva valiosa obra.—SABAL

LEA USTED "REGION"

SANTORAL Y CULTOS Necrológicas

**SANTOS DE HOY.**—San Pedro y cinco compañeros mártires de Córdoba. En la sangrienta persecución que suscitó contra los cristianos el rey de los sarracenos Abderramán III en Córdoba, capital de su reino en España, entre otros ilustres mártires que dieron su vida en defensa de la fe de Cristo, señaláronse mucho por su admirable valor los santos mártires Pedro, Walabonso, Sabiniano Wistremundo, Abencio y Jeremías. Pedro fue natural de Ecija y ordenado de sacerdote; Walabonso era diácono, y nacido en Lipula, lugar llamado hoy Peñailor; Sabiniano era monje ya entrado en edad, y natural de Froniano en la sierra de Córdoba; Wistremundo era todavía mozo, natural de Ecija, y monte en la abadía de san Zoilo; Abencio era hijo de Córdoba y había tomado el hábito en el monasterio de san Cristóbal; y Jeremías era también natural de Córdoba, casado con Isabel, y hombre muy rico y poderoso que había fundado el monasterio llamado Tabanense a dos leguas de aquella ciudad. Todos estos seis fervorosos varones, oyendo que acababan de ser martirizados los santos Isaac y Sancho, se presentaron delante del rey y le dijeron: "Nosotros también oh Juez, somos cristianos como nuestros hermanos Isaac y Sancho, y tenemos la misma fe, por la cual has mandado darles muerte; confesamos como ellos a Jesucristo por verdadero Dios y afirmamos que vuestro profeta Mahoma es

precursor del Anticristo, y decimos que los que profesan la fe de Jesucristo gozarán de la felicidad del cielo, y que los que siguen la falsa doctrina de Mahoma padecerán los eternos tormentos del infier-



no". A oír el tirano tan espontánea y clara confesión, mandó luego prender a los valerosos mártires y pronunció contra ellos sentencia de muerte, ordenando que fuesen cruelmente azotado el santo Jeremías por haber blasfemado como decía el juez del profeta Mahoma. Azotaron pues, con tanto rigor al venerable anciano que cuando le llevaron a degollar no podía ir por sus pies. Pero todos los demás caminaron al lugar del suplicio con tanta ligereza y alegría de sus almas como si fuesen a un espléndido banquete.

Los sagrados cadáveres fueron atados a unos palos y pasados unos días los quemaron y echaron las cenizas al río. En este día se celebra también la fiesta de los santos:

Pablo, Ob., y mártir; Licario, y Roberto, abad.

**ORACION DEL DIA:** Oh Dios, que nos alegras en la anual solemnidad de tus santos Pedro, Sabiniano y sus compañeros mártires, concédenos propicio que así como gazamos de sus merecimientos, así nos movamos a imitar sus virtudes. Pos Jesucristo nuestro Señor. Amén.

**ADORACION NOCTURNA.**—Corresponde esta noche hacer la guardia al Santísimo al turno Cor Jesús.

Habrà plática y Te Deum a las 22. Esta vigilia será de rogativa por la salud de nuestro Revdmo. Prelado.

**LA OCTAVA DEL CORPUS.**—Hoy se celebra en la Catedral Basílica la Octava del Corpus.

Por la tarde, minutos después de las cuatro, habrá procesión por el interior del templo y el claustro, y al final se hará la reserva del Santísimo.

**EN SAN PELAYO.**—Después de la misa solemne que será a las diez se celebrará la procesión y terminada ésta tendrá lugar la reserva.

**HORA SANTA DE LOS JUEVES.**—Hoy, de 7 a 8 de la noche, se celebrará, con la solemnidad acostumbrada, en el templo de San Juan el Real, el piadoso ejercicio de la Hora Santa, que se aplicará a intención de la señora doña Etelvina Mata del Barrio en sufragio del alma de su difunto esposo don Antonio Gallardo (q. e. p. d.).

Hay concedidas indulgencias a los que asistan a estos cultos

Doña Amalia García Marqués

Se cumple el primer aniversario de la muerte de doña Amalia García Marqués, fallecida en Oviedo el día 6 de junio de 1933.

Fué la finada bondadosa en su conducta y de elevados sentimientos cristianos, razón por la que contaba con generales afectos y simpatías.

Al evocar tan triste fecha reteramos nuestro más sentido pésame a todos los apreciables familiares de la finada.

D. José Prieto González

Un año hace ya que falleció por accidente en Carbones de La Nueva don José Prieto González, persona que en todo Langreo gozaba de innumerables amistades, dadas las excelentes cualidades que adornaban su alma.

Fué el finado contratista de arrastres, en cuya profesión siempre gran laboriosidad y competencia, por lo que se ganaba el aprecio y consideración de superiores y compañeros.

A pesar del tiempo transcurrido aun se recuerda con vivo pesar al señor Prieto, cuyo recuerdo permanecerá imborrable en la memoria de sus innumerables amistades.

Al evocar tan triste fecha recordamos el testimonio de nuestra condolencia a todos sus deudos, especialmente, a su viuda dona Pilar García e hijos doña Covadonga, don José Antonio, doña Ludivina, don César, doña Ludivina y doña Lola.



EL SEÑOR

Don Arturo Fernández Busto Azpiri

RECAUDADOR DE HACIENDA

falleció en Mieres, ayer, día 6 de junio de 1934, a las ocho de la mañana, a los 68 años de edad habiendo recibido los Auxilios Espirituales

R. I. P.

El Ilmo. Sr. Delegado de Hacienda, Jefe y demás funcionarios; su desconsolada esposa doña Candelaria Azpiri; hijos doña Dorida (carmelita descalza) don Arturo (funcionario de Hacienda) doña María Josefa (esclava del Sagrado Corazón de Jesús) doña Rita, don Emilio (ausente) don Marcelino, don Alfredo, don José María y doña María Purificación de las Candelas; hermanos don Alberto y don Fructuoso; hijos políticos, tíos, primos y demás familia,

Ruegan a sus amistades y personas piadosas encomienden su alma a Dios y se dignen asistir a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán hoy, jueves, a las diez y media de la mañana, en la iglesia parroquial de Mieres, y acto seguido a la conducción del cadáver, desde la casa mortuoria, calle de Pi y Margall, hasta Arrojo (Mieres) en donde se despedirá el duelo; y desde aquí a Oviedo se continuará en carroza-automóvil, para ser inhumado en el panteón de familia del cementerio del Salvador. La comitiva fúnebre llegará a San Esteban de las Cruces a las doce de la mañana.

Los familiares del finado, por estos actos de caridad, les quedarán eternamente agradecidos.

Funeraria Agencia Piñera.—Teléfono 170.—Mieres.

# Los campesinos de Asturias siguen trabajando

## Se han detenidos cuatro individuos por ejercer coacciones

### Ninguno es labrador.--Unos mineros de Ciaño van a huelga.--Protestan contra la detención de dos individuos

Los socialistas, ante el fracaso de la huelga en Asturias, se dedican a ejercer coacciones para impedir la conciliación de los obreros del campo de los mercados, con sus ganados y con los productos de la zona.

En las primeras horas de la mañana de ayer, comunicaron por teléfono al gobernador que en la zona de San Román de Candón se había presentado un grupo de unos 14 individuos, los cuales impedían la salida de cinco camiones cargados con reses y vacas, que iban al mercado de Sotón.

La autoridad gubernativa dispuso la salida de varios números de la guardia civil en autonóvil. Presentarse esta fuerza en San Román, los del grupo se echaron a correr y los camiones salieron con rumbo a Grado sin más inconvenientes.

El señor Rico ha dado las órdenes oportunas para que se presente a la detención de dichos individuos.

Más tarde dió cuenta la Guardia Civil de haber capturado a

cuatro. Uno de ellos es un americano, y los otros tres, obreros de diferentes oficios, así que ninguno es labrador.

El gobernador preguntó a la Guardia Civil dónde se hallaban los directivos de los Sindicatos de agricultores de aquella localidad, contestándole que estaban todos ellos trabajando.

### EL MERCADO DE SOTRONDIO

El gobernador recibió la noticia de que en Sotondio se había celebrado el mercado semanal, aunque con menos concurrencia que otras veces, pero sucedió que la gente se marchó antes de la hora de costumbre, sin que se sepan las causas de esta retirada.

Se han dado órdenes a la Benemérita para que lo averigüe.

### HUELGA DE MINEROS

Ayer fueron a la huelga los mineros de los grupos de Mosquiteira y Pumarabule, como protesta por la detención de dos individuos que habían ejercido coacciones en el mercado de Pola de Siero.

## Van a la huelga los mineros de dos grupos de Duro-Felguera

### Ayer se reunió la Junta de Economía.--Se trató del conflicto de los panaderos de Gijón.--El gobernador ofrece ofrecimientos caso de producirse la huelga

Se han declarado ayer en Gijón los mineros de los grupos denominados Cuadra y María, de la empresa Duro Felguera, por haberse presentado al trabajo el vigilante que originó la huelga de mineros del puebleto de Sotón, la cual fué solucionada a satisfacción de todos en el traslado a otro grupo.

### EL CONFLICTO DE LOS PANADEROS

Ayer se reunió en el Gobierno la Junta provincial de Economía, para dar cuenta de la resolución adoptada por los panaderos de Gijón de ir al cierre el día 10 del mes actual, en vista de que no se les autorice para elevar el precio del pan.

Los reunidos han ratificado el acuerdo que se tomó en la anterior reunión, por unanimidad de votos, de mantener la variación del precio del pan sin bregar, que continúa vendiéndose al precio de 100 y cinco céntimos kilo.

Los panaderos de Gijón, no llevan a este conflicto la representación de la federación de los de la provincia y por tanto el conflicto quedará reducido a la vecina población.

La reunión de ayer no han sido como era de esperar, los panaderos de Gijón,

El gobernador tiene ya ofrecimientos de pequeños fabricantes de pan para que no llegue a faltar tan necesario artículo en Gijón, en el caso de que se lleve a la práctica el acuerdo mencionado.

### UNA PROTESTA

El teniente alcalde de Aller, comunicó al gobernador que a la salida del Ayuntamiento, después de haber celebrado sesión, se presentó un grupo de mujeres para protestar de que en el Economato de la Industrial no se da el pan, porque dicen que la empresa no le abona lo que le adeuda por dicho suministro.

### EL CONFLICTO DE LA ENESA

La empresa de espectáculos "La Enesa" de Gijón, envió ayer un escrito contestando a las reclamaciones que formula el sindicato de empleados de teatros.

Dicho escrito se enviará al citado sindicato, para que formule los reparos que considere oportunos.

Anúnciese en REGION, el periódico de más circulación de Asturias.

# TRIBUNALES Noticias locales

## UN HOMICIDIO SIN JUSTIFICACION

### Se condena a los procesados a la pena de 12 años

Des fueron los procesados que ayer ocuparon el banquillo de la sección primera para responder de un delito de homicidio en la persona de un tal Herminio Fernández.

César García y Francisco Fontal fueron los que, de común acuerdo, apuñalaron al Herminio, ocasionándole la muerte a los pocos días.

Crimen que no ha tenido justificación de ninguna clase, pues, pequeños resentimientos habidos entre procesados y el interfecto nunca pueden disculpar la muerte de un hombre.

Y eso fué, precisamente, el único móvil que guió a los encausados: las rencillas pueblerinas, nacidas casi siempre de mezquinos intereses materiales. Rencillas y rencores que, al agriarse progresivamente, cristalizaron en un vulgar delito de homicidio.

El Jurado, que, en este caso supo interpretar fielmente el sentimiento popular, ha pronunciado veredicto de culpabilidad.

Con el triunfo, siempre, de la Justicia, llegará un momento en que no se repitan con tanta frecuencia los homicidios y asesinatos, que tan poco dicen a favor de nuestra región.

### PRUEBA TESTIFICAL

Casi todos los testigos que comparecieron por estrados declararon en contra de los procesados. De todas las declaraciones efectuadas, la más terminante fué la que prestó la viuda del Herminio.

Con estos elementos de juicio adversos al procesado, las acusaciones —el fiscal, señor Ibarra, y don Alfredo Suárez— desarrollaron magníficos informes, en los que interesaron la pena de cuatro años, ocho meses y 10.000 pesetas de indemnización para cada uno de los encausados.

### LOS DEFENSORES

Defendieron don Bernabé Peña y el señor Pumares, que sostuvieron la inocencia de sus patrocinados en sus respectivos informes.

### EL SEÑOR SUAREZ

El informe del acusador privado, señor Suárez, fué abundante de argumentos en contra de los encausados.

Sostiene brillantemente que César fué el autor material y Francisco el inductor, cuyas afirmaciones mantuvo en las declaraciones de varios testigos.

Aduce otras valiosas pruebas y termina solicitando una sentencia condenatoria.

### VEREDICTO DE CULPABILIDAD

El Jurado, de acuerdo con el fiscal y el señor Suárez, pronunció veredicto de culpabilidad, en vista de lo cual la Sala condena a los procesados a la pena de doce años y un día de prisión y diez mil pesetas de indemnización.

## La Junta general de Fomento de la Pequeña Propiedad

En el solón de actos de la Cámara de Comercio de esta Capital se ha celebrado la anunciada Junta General Ordinaria de Fomento de la Pequeña Propiedad para la aprobación de cuentas, Memoria y Balance, del ejercicio de 1933, con asistencia de numerosos socios de Oviedo, representaciones de Mieres, Gijón, Sama, Avilés y otras comarcas de la región.

Presidió el Inspector del Cuerpo Técnico de Seguros y Ahorros, don Isidoro Fernández Ortega como Interventor del Estado, presentando a la Dirección General de Previsores, acompañado del Presidente y Secretario señores don Bernabé Alvarez Uría y don José Llana García y demás miembros del Consejo.

Leída la Memoria y Balance así como el dictamen favorable emitido por la Comisión Censora de cuentas, fueron aprobadas por aclamación acordándose el reparto de un "seis por ciento" de Beneficio a las aportaciones de los socios en período de capitalización, lo que unido al "dos por ciento" fijo de interés que estatutariamente se abona a todas las cuotas desembolsadas, supone para aquellos un abono del "ocho por ciento" constituyendo este reparto el éxito completo del sistema cooperativo que practica esta Entidad.

De la interesante Memoria leída y cifras halagadoras que contiene resaltan por su importancia las siguientes: hasta el día 31 de Diciembre se entregaron Préstamos Cooperativos a los asociados con garantía hipotecaria, pesetas 218.650; durante el ejercicio se reintegraron imposiciones de socios por pesetas, 93.303, e intereses acumulados del dos por ciento por pesetas, 1.647.74. Además se concedieron pesetas, 31.447.82 en Pequeños Créditos a los asociados que lo solicitaron.

Aprobada la gestión del Consejo anterior, fueron confirmados en sus cargos el Presidente don Bernabé Alvarez Uría y el Consejero don Luis Rodríguez Fernández.

Se dió cuenta de haber extendido la Cooperativa su radio de operaciones y organización a las provincias de Madrid, Santander, Palencia, Salamanca, Valencia, Granada y Logroño, acordándose gracias al Interventor del Estado señor Ortega en reconocimiento de la labor realizada con motivo de la Inspección y tutela ejercida para garantía de los imponentes de ahorro en cumplimiento de las disposiciones del vigente Estatuto del Ahorro Popular.

Terminó la Asamblea en medio del mayor entusiasmo por los resultados obtenidos en el ejercicio no obstante las dificultades que para ello ha encontrado debido a la crisis económica general y especialmente a la de nuestras cuencas mineras.

## Conferencias en la Universidad

El próximo sábado, a las siete de la tarde, en el Paraninfo de la Universidad, pronunciará interesante conferencia sobre tema de Previsión, don Francisco Pérez Fernández, asociado número uno y fundador de las Asociaciones y don Luis Martínez Kleisser, abogado y publicista.

Dichas conferencias serán radiadas por Radio Asturias, de Oviedo.

## FESTIVAL POETICO-LLORICO

El Orfeón Ovetense nos envía la siguiente nota:

"Varios destacados elementos del renombrado coro "Los Farapepes", de Gijón, visitan en la noche de hoy jueves, el domicilio social del Orfeón Ovetense, con el objeto de tomar parte en una gran velada artística, que se celebra en honor de los socios y familias de la mencionada agrupación.

Para todos es de grata recordación el nombre del simpático y chistoso Antonio Medio, alma del coro gijonés, el que, en la velada de hoy recitará el original monólogo "La loca afición", del autor Milán, dedicado a los "hinchas" del Oviedo F. C.

El formidable cantador de flamenco José González y el no menos famoso Fermín Sánchez "Chelín", que prodigarán los fandanguillos y colombianas.

El consagrado recitador Joaquín Sánchez, dirá con su estilo inconfundible, trozos de poesías de Goidoy y Alarcón, Gabriel y Galán, Machado, etc.

La velada dará comienzo a las diez y media de la noche, advirtiéndose que, para tener entrada en este festival, los señores socios tienen que ser portadores necesariamente, del recibo del mes de mayo".

Nuestro teléfono: 1517

# ANUNCIOS OFICIALES

## Fomento de la Pequeña Propiedad

### OVIEDO

#### JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

Segunda Convocatoria: No habiéndose podido tomar acuerdos sobre reforma de Estatutos en la celebrada el día 3 de los corrientes por no haber asistido el 75 por ciento de asociados que los estatutos exigen, se convoca nuevamente y solo para dicho extremo de reforma de Estatutos, para día 8 de julio próximo, a las diez de la mañana, en la Cámara de Comercio, Plaza de Riego, número 4 de esta capital.

Se advierte que de conformidad con el artículo 71 de los Estatutos los acuerdos serán válidos cualquiera que sea el número de los que asistan a esta segunda convocatoria.

Oviedo, 4 de junio de 1934.— El Secretario, J. Llana.— El Presidente, Bernabé Alvarez Uría.— V.º B.º El Interventor del Estado, A. Fernández Ortega.

# Asistencia Social trata de un suelto publicado en REGION

## Nos limitamos a recoger unas denuncias

Dicen que los acuerdos de distribución de socorros se adoptan siempre por unanimidad.—Los vecinos de Villafria solicitan el servicio de aguas

El Alcalde, como Presidente de Asistencia Social, facilitó ayer la nota oficiosa que publicamos en este número dando cuenta de la reunión que ha celebrado el Consejo de Administración de dicho organismo.

Se dice entre otras cosas, en la referida nota, que los señores consejeros han visto con disgusto el suelto que apareció hace días en un diario local, refiriéndose a REGION, en el que se decía que los socorros se distribuyen con abusiva parcialidad y determinado sentido político.

Y esto, no es que lo dijera REGION solamente; lo dice todo el mundo y en todas partes. En cuantas conversaciones se suscitan relacionadas con la distribución de los socorros de Asistencia Social se censura el sistema que se emplea para ello.

Así que el disgusto, si es cierto que lo hubo, no habrá sido por lo dicho en REGION, sino por lo que se dice por ahí acerca de los procedimientos que se utilizan, desde que los socialistas han llevado el laicismo a dicho organismo.

Empezaron, por sustituir el nombre de Asociación de Caridad, por el de Asistencia Social. Antes del advenimiento del régimen actual, siempre que alguna persona solicitaba el socorro de la referida institución los consejeros solicitaban el oportuno informe del párroco correspondiente, porque entendían y entendían bien, que nadie mejor que él ha de estar reenterado de los pobres que residen en la parroquia. Ahora se ha prescindido de este requisito, porque a lo que parece, un organismo benéfico laico, tiene necesariamente que prescindir de toda clase de informes que procedan de los sacerdotes. Basta con que sean facilitados por los Alcaldes de barrio, la mayoría de los cuales son socialistas y siempre han de estar mejor dispuestos a favorecer a los correligionarios que a los que no lo son.

Y el disgusto de los consejeros habrá sido también producido, por el resultado de los beneficios obtenidos en la famosa tómbola que funcionó durante las fiestas de San Mateo, y por lo sucedido con aquel socialista que fué necesario llevarle al juzgado para que hiciera entrega del dinero que había recogido, procedente de la rifa benéfica con destino a Asistencia Social, y como hemos dicho antes, por el sistema que se emplea para la distribución de socorros.

Por lo menos así lo creemos nosotros, porque parece que ha de estar mejor justificado, que por lo del apudado suelto de REGION.

### EL SERVICIO DE AGUA

#### A VILLAFRIA :-: :-: :-: :-:

Hace algún tiempo los vecinos del barrio de Villafria, han presentado un escrito solicitando del Ayuntamiento el abastecimiento de agua a dicho lugar.

El escrito pasó a informe del Ingeniero, el cual manifiesta que las obras de conducción del agua importarán 4.500 pesetas, pero en el presupuesto no hay consignación para esta clase de trabajos, estos no pueden ejecutarse a no ser que los aludidos vecinos adelanten el dinero al municipio para devolverlo este en varios presupuestos. Se comunicó a los interesados

esta resolución, y ayer una comisión de Villafria se entrevistó con el señor Castañón para manifestarle que se hallan dispuestos a anticipar el dinero para el abastecimiento de agua en las condiciones que determine la Corporación.

### FESTEJOS POPULARES

Ha sido autorizada la Sociedad La Aurora, para celebrar en el barrio de la Argafiosa los festejos populares los días 16 y 17 del actual.

### INSTANCIA DE UN PEON :-: :-: :-: :-:

Angel Suárez Fernández, peón del Campo de San Francisco, que fué despedido por hallarse enfermo desde hace varios meses, presentó una instancia solicitando se nombre a su yerno Antonio Pérez, para cubrir la vacante y que se conceda a Angel la pensión vitalicia de dos pesetas, como vienen percibiéndola otros que se hallan en el mismo caso.

### HABITABILIDAD :-: :-: :-: :-:

Doña Dolores Alvarez Marina, solicita habitabilidad de una casa que construyó en Cerdeño.

### ASISTENCIA SOCIAL :-: :-: :-: :-:

El Alcalde, nos entregó la siguiente nota oficiosa:

A la reunión del Consejo de "Asistencia Social" celebrado ayer tarde bajo la presidencia del señor Alcalde don Francisco G. Castañón, asistieron don José Laspra, don Lorenzo López Mulero, don Rogelio Jove Canella, don Emilio Rey y don Francisco Alvarez. Por diversas causas explicaron su ausencia don Teodoro G. Ojea, don Arturo Calzón y don Luis Laredo.

Fueron despachados diversos asuntos de trámite y régimen interior; y luego se examinaron las peticiones de socorros en especie y en metálico, que son cada vez mayor en número. Se aprobaron algunas y otras fueron denegadas atendida la situación de los solicitantes y previo informe escrupuloso en cada caso.

También y a propuesta de uno de los Consejeros, se examinó el suelto aparecido hace días en un diario de esta localidad, según el cual los socorros se distribuyen con abusiva parcialidad y determinado sentido partidista. Los reunidos acordaron ver con disgusto cuanto aparece en el suelto de referencia, porque no responde en nada a la verdad y por el daño que a la institución ocasionan estas afirmaciones gratuitas, ha hecho así público y decir también que en este organismo, que rigen personas de bien distinta y encontrada ideología como es notorio, los acuerdos de distribución de socorros se adoptan siempre por unanimidad, mirando sólo a la necesidad del solicitante, nunca a sus ideas.

Y reiterar a todos, por manera especial a los diarios locales o sus representantes, que las oficinas de "Asistencia Social" están abiertas para cuantos deseen investigar su funcionamiento o señalar casos manifiestos de parcialidad o error, seguros de que, comprobados, serán corregidos. "Asistencia So-

## Diputación

### NUEVA EXPEDICION DE ENFERMOS DEMENTES

Formará un número de cincuenta o sesenta

Solo hay una noticia interesante —nos dijo ayer mañana el vicepresidente de la Diputación—. Y es que se está ultimando la relación de enfermos dementes que compondrá la segunda expedición, los cuales serán trasladados desde Valladolid a Oviedo. Esto será cuando se termine de habilitar el local donde serán alojados. Precisamente —agrega el señor Alvarez— se ha recibido la mitad del pedido de camas que se había hecho al taller metalúrgico.

Esta expedición la compondrán cincuenta o sesenta dementes.

### ACUERDOS DE LA COMISION GESTORA :-: :-: :-: :-:

Además de los ya publicados figuran en el acta facilitada a los periodistas, los siguientes:

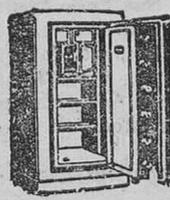
Elevar consulta acerca del alcance de las disposiciones que invoca la Caja de Previsión Social en comunicación dirigida a la Diputación referente a la existencia en el Hospital provincial de los beneficiarios del Seguro de Maternidad.

Desestimar la petición del auxilio económico formulado por Florentino Martínez García, vecino de Tudela Veguín.

Aprobar los informes del ingeniero director de Vías y Obras provinciales referentes a las reclamaciones interpuestas por el Ayuntamiento de Siero, relativas a desprendimientos y recepción del caudal de La Secada a Carbayín.

### CAJAS PARA CAUDALES

A PRUEBA DE



ROBO

FUEGO

SOPLETE

1.000 referencias en Asturias.

Exposición y venta:

HERMANOS GARCIA ALVAREZ

Calle Campomanes núm. 10

OVIEDO

cial", que controla mejor que ningún otro organismo la tremenda crisis porque atraviesan miles de hermanos nuestros de condición humilde, solicita de todos calor y ayuda para ir cumpliendo la escabrosa misión que tiene impuesta.

### APROVECHAMIENTO

#### DE AGUAS Y SUBVENCIÓN :-: :-: :-: :-:

La Dirección general de Obras hidráulicas ha resuelto autorizar al Ayuntamiento de Oviedo para ejecutar obras de abastecimiento de aguas a los pueblos de Colloto y la Corredoria, con aguas propias, edrivadas de los manantiales denominados Fitoria, que brota en la falda de macizo del Naranco, concediéndole la subvención que solicita.

## NOTAS DE ENSEÑANZA

### ORGANIZACION DE LAS COLONIAS ESCOLARES DE LANGREGO

El primer grupo saldrá el primero de julio

Se reunió el Patronato de Colonias Escolares de Altura de Langregó y San Martín del Rey Aurelio, para tratar de la organización de las Colonias que este año han de veranear en Vegacervera (León).

Se acordó que el primer grupo salga el día primero de julio, el segundo el 22 del mismo mes y el tercero el 12 de agosto.

El director de las Colonias, don Gervasio Ramos, manifiesta que le es imposible continuar desempeñando el cargo porque asuntos profesionales inaplazables le obligan a ausentarse a Madrid y ruega se le releve en la dirección de las Colonias. El Patronato vistas las razones expuestas por el señor Ramos, le acepta con gran sentimiento la dimisión presentada, rogándole continúe al frente de la Secretaría de este organismo. El señor Ramos dice que no tiene inconveniente en continuar como secretario y que, encariñado como el que más con esta obra benéfica para la infancia, prestará siempre a las Colonias su entusiasta apoyo.

A propuesta del señor Llamas, y por unanimidad, se acordó nombrar director al culto maestro nacional de San Vicente don Manuel Cuesta Lorenzo, que ya venía siendo en años anteriores profesor de las Colonias.

Se toman en consideración varias propuestas que el señor Ramos hizo en la Memoria presentada hace algún tiempo al Patronato, y, como consecuencia, se realizarán algunas reformas del tipo estético-educativo en la organización de las Colonias próximas. Los señores Flórez, Tomás (don Belarmino), Ramos y Cuesta girarán estos días una visita a la casa-residencia de Vegacervera para estudiar, sobre el terreno, la realización de dichas reformas.

### SEMANA PEDAGOGICA

Después de varios trabajos preliminares llevados a feliz término por la comisión que los maestros nacionales de este concejo prepararon al efecto, hoy podemos afirmar de una manera categórica que, en la primera quincena de julio, se celebrará en Vegacervera una Semana Pedagógica.

El entusiasmo que esta ha despertado en el magisterio es tan grande que no dudamos obtengan óptimos frutos en pro de la escuela y del niño.

Sabemos que dentro de pocos días serán invitadas todas las Asociaciones de Maestros de la provincia, pos si desean coadyuvar a esta magna obra.

La hermosa villa del Narcea visitada en esa fecha por las autoridades de primera enseñanza de la provincia.

"SAL DE FRUTA"  
**E N O**  
 ("FRUIT SALT")  
 Laxante, suave y refrescante  
 FCS

LA SEÑORA  
**Doña María Fernández Cueto**  
 falleció en su casa de Requejo (Mieres) ayer, miércoles, 6 de junio, a las dos y media de la tarde  
 A LOS 46 AÑOS DE EDAD  
 habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica  
**R. I. P.**  
 Su desconsolado esposo, don Benedicto Alvarez Argüelles; hijos, doña Sabina, don Julio, don Manuel, don Ramón, doña Rita y don José; hermana, doña Consuelo; hermanos políticos, sobrinos y demás parientes,  
 Suplican a sus amistades encomienden su alma a Dios y se dignen asistir a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, jueves, a las seis de la tarde, desde la casa mortuoria al cementerio municipal, y a los funerales que en sufragio de su alma se celebrarán en la iglesia parroquial de Mieres mañana, viernes, a las diez y media de la misma, por cuyos favores les quedarán muy agradecidos.

Agencia Pompas Fúnebres.—R. Fernández.—La Pasera.

# España ha marcado a Italia cuatro goles, pero sólo le concedieron uno

## El problema de los arbitrajes

### PUNTERAZOS DE TOMASIN

El crítico deportivo de "La Nación", de Madrid, "El capitán Grant", escribe:  
El problema de los arbitrajes tiene que resolverse de una manera definitiva.  
La mayor parte de lo que ocurre en los campos de fútbol es por culpa del árbitro: por su falta de autoridad. Y no la tienen, porque, salvo excepciones, se contagian del parcialismo de los públicos, y se dejan influenciar por el ambiente en que se desarrolla el partido, sin tener la valentía de afrontar las consecuencias.  
Para mantener la autoridad de los árbitros, los colegios no hacen más que defender sus decisiones, sin apreciar si son justas o no. No recordamos un caso de separación de un árbitro del Colegio a que pertenece por haber hecho un mal arbitraje. En cambio, recordamos muchos casos en que los jueces, visiblemente injustos, han sido apoyados con heroísmo por sus compañeros.  
Y es una mala táctica, porque contribuye a que algunos desaprensivos, sin tener censuras, e incluso sanciones de las máximas autoridades de los Colegios, den lugar a esas violencias del público, que tan poco benefician al deporte.  
Yo no digo que salgan a jugar la vida a cada momento, porque su misión no es esa; pero tampoco me parece bien que defiendan el pellejo propio en tal cuidado que expongan el pellejo ajeno sin ningún escrúpulo con sus fallos. Ni lo uno ni lo otro.  
El espectáculo que han dado los árbitros internacionales en el campeonato mundial ha sido lamentable. Lo mismo ocurre en los partidos de máxima atención en los campeonatos nacionales (finales del campeonato de España o de Liga).  
Los jueces que arbitraron los partidos de Florencia salieron incólumes, a costa de que trece jugadores se fueran a la cama a curarse numerosas lesiones.  
Y con esto hay que acabar.  
Los árbitros deben ser vigilados por sus directivos, como los jueces de salida y de llegada de las carreras de caballos lo son por un jurado ya nombrado; como lo son los árbitros de boxeo, por un tribunal de su Federación; como lo son los de las carreras ciclistas, etc., etc.  
Y al que se vea que no sirve, echarlo.  
Y si el partido ha sido jugado parcialmente, anularlo.  
Cualquier cosa menos que los encuentros estén supeditados al juicio de un señor, que no tiene más preocupación que la de quedar bien con su propio pellejo.  
Y eso, los árbitros son los primeros que debían evitarlo.

### QUE HIZO UN PARTIDO ENORME DE MEDIO

En el rápido de Madrid, los mismos italianos le llamaban la atención. A Chacho le pegó una patada descaradísima. Nuestro inferior había cogido el balón que le cedió a Campanal y rápido dribló a Monti, y cuando ya caminaba hacia la puerta de Combi, hacia él se va el argentino y le da un golpe con la bota en la espalda que le tumbó en el suelo. Motivo suficiente para dejar el fútbol y liarse a mamporros.

### LOS ESPAÑOLES :-: :-

—El equipo español ha jugado muy bien. Contra el Brasil pudimos haber ganado por seis tantos. Hicimos ese día un gran partido. No quisiera hacer distinciones entre mis compañeros; todos se han portado estupendamente. Ahora que es justo decir que Quincecos fue el asombro de los italianos. En mi vida he visto cosa por igual. Quincecos es el mejor jugador que acudió al Campeonato del Mundo.

### LOS ITALIANOS :-: :-

—Orsi es un gran jugador; delgadito, corre muy bien y concibe el juego perfectamente. Sin embargo, no es el mejor de la "Squadra Azzurra", porque hay un Maeza que vale lo que pesa.  
En estos momentos llega el pequeño Inciarte quien pregunta al goleador por la clase de Orsi.  
—Es bueno, Juan, le contesta; pero mejor que Orsi es el extremo izquierdo del Sunderland, Connor; son veintidós años y cincuenta y ocho kilos, que no les alcanza ni un galgo.

### AUSTRIA E ITALIA :-: :-

—Del partido Austria e Italia, ¿qué nos dices?  
—Austria ha jugado un fútbol perfecto. Ninguna nación puede exhibir un juego de igual calidad, pero ante la puerta, los austríacos son inofensivos. Daba pena cómo Sunderland se lleva el balón a dos metros de Combi y allí no se hacía nada por darle un empujón más. También Austria sufrió el juego duro que hubimos de soportar con resignación los españoles.

### LA FINAL :-: :- :-

—Y qué opinas de la final?  
—Pues, nada; que si Checoslovaquia quiere ganar el encuentro deberá marcar dos tantos en el primer cuarto de hora y hacerlo desde fuera del área. Así puede ser campeón, de lo contrario lo difícil. Cualquier árbitro, sea quien sea, tiene que ver faltas en el área italiana... en contra del equipo atacante, porque el público se lo exigirá. Y si el árbitro no obedece, yo no le arrendaría la ganancia.

### SI NO QUIERE REPETIR, NO PRUEBE EL CHOCOLATE

### "LA CIBELES"

y al cabo, no debía importarle mucho. De lo de Florencia no quiero ni recordarme, ni hablar, porque lo que dijera habría de parecer exagerado.  
Y ahora es Zarra quien saluda a Lángara, al mismo tiempo que le sueña:  
—¿Qué tal Zamora?  
—Enorme, chico, enorme.  
Y Zarra se marcha profanando las manos, diciendo: Todavía no le hay como él. Es el amo del mundo.  
Como puede verse, en la pensión de Lángara todos tienen su ídolo:  
Inciarte: Orsi.  
Zarra: Zamora.  
Lángara: Quincecos.  
Mugarra: el jersey rojo que trajo Lángara. El medio derecha del Oviedo aún le trae en la mano y parece que no desiste de ir a la caza de Monti... ¡Si estuviera en el plato!

# El problema de los arbitrajes

## PUNTERAZOS DE TOMASIN

El sábado habrá velada en el Tino Nacional. Cocaño examinará al "Estudiante".  
Se cree que le dará suspenso. No valen recomendaciones.  
Hace tiempo que no decimos nada sobre el cambio de Herrerieta a la derecha. Y es que este asunto, como el del "goal colocado", está pasado de moda.

Todos hubiéramos deseado que, en vista de lo que sucedió en el primer partido Italia-España, el equipo rojo se retirase del campeonato del mundo. Todos, menos quien tenía obligación.  
Y es que el veraneo gusta a todo el mundo, aunque por veranear unos los demás se mueran de asco; éstos, los jugadores, claro está.

Hoy jugarán para el tercer puesto los equipos de Austria y Alemania.  
No arbitrarán ni Mercet ni Baert. Estos ya han cumplido su misión: llevar a Italia a la final. Y se retirarán con todos sus "honorarios".  
Karag, en el primer encuentro España-Italia, pronosticó a favor de Italia.  
En el segundo no dijo nada. Se comprenderá porque España, en este encuentro estaba vencida antes de salir al terreno de juego.

El crítico deportivo de "La Nación", de Madrid, "El capitán Grant", escribe:  
El problema de los arbitrajes tiene que resolverse de una manera definitiva.  
La mayor parte de lo que ocurre en los campos de fútbol es por culpa del árbitro: por su falta de autoridad. Y no la tienen, porque, salvo excepciones, se contagian del parcialismo de los públicos, y se dejan influenciar por el ambiente en que se desarrolla el partido, sin tener la valentía de afrontar las consecuencias.  
Para mantener la autoridad de los árbitros, los colegios no hacen más que defender sus decisiones, sin apreciar si son justas o no. No recordamos un caso de separación de un árbitro del Colegio a que pertenece por haber hecho un mal arbitraje. En cambio, recordamos muchos casos en que los jueces, visiblemente injustos, han sido apoyados con heroísmo por sus compañeros.  
Y es una mala táctica, porque contribuye a que algunos desaprensivos, sin tener censuras, e incluso sanciones de las máximas autoridades de los Colegios, den lugar a esas violencias del público, que tan poco benefician al deporte.  
Yo no digo que salgan a jugar la vida a cada momento, porque su misión no es esa; pero tampoco me parece bien que defiendan el pellejo propio en tal cuidado que expongan el pellejo ajeno sin ningún escrúpulo con sus fallos. Ni lo uno ni lo otro.  
El espectáculo que han dado los árbitros internacionales en el campeonato mundial ha sido lamentable. Lo mismo ocurre en los partidos de máxima atención en los campeonatos nacionales (finales del campeonato de España o de Liga).  
Los jueces que arbitraron los partidos de Florencia salieron incólumes, a costa de que trece jugadores se fueran a la cama a curarse numerosas lesiones.  
Y con esto hay que acabar.  
Los árbitros deben ser vigilados por sus directivos, como los jueces de salida y de llegada de las carreras de caballos lo son por un jurado ya nombrado; como lo son los árbitros de boxeo, por un tribunal de su Federación; como lo son los de las carreras ciclistas, etc., etc.  
Y al que se vea que no sirve, echarlo.  
Y si el partido ha sido jugado parcialmente, anularlo.  
Cualquier cosa menos que los encuentros estén supeditados al juicio de un señor, que no tiene más preocupación que la de quedar bien con su propio pellejo.  
Y eso, los árbitros son los primeros que debían evitarlo.

### HOMENAJE NACIONAL AL EQUIPO ESPAÑOL

#### La Federación Regional se adhiere al acto

El periódico madrileño "La Voz" ha organizado una suscripción para rendir homenaje nacional a los jugadores españoles, que tan brillante papel desempeñaron en el campeonato del mundo. El mencionado periódico inició la suscripción con mil pesetas.  
Este nombró varios representantes en provincias. En Asturias la Federación Regional, quien también se sacudió la mosca con cincuenta letréceas. Ni que decir tiene, que nos adherimos sinceramente al homenaje, ya que, a nuestro juicio, los jugadores españoles hicieron tantos méritos en Italia, por las circunstancias de que se vieron rodeados, como si hubieran llegado a campeones del mundo.

### STADIUM DE S. LUIS, 9 SPORTING PRAVIANO, 1

PRAVIA.—El Stadium de San Luis derrotó por el amplio margen de nueve uno al Sporting Praviano, resaltando de este encuentro la gran actuación de Mauro, el delantero centro del equipo del San Luis, que fue el mejor de los 22.

### FIGURAS DEL DEPORTE



En el campeonato del mundo hubo un hombre que, por sus grandes actuaciones, mereció que se le reconociese como el mejor jugador que acudió al torneo. Este fue Quincecos, de quien ya se ha escrito todo lo que de un gran jugador cabe escribir, y de quien Lángara hizo grandes elogios en la entrevista concedida exclusivamente a REGION momentos después de su regreso de Italia.  
(Foto arch. REGION)

E. Vázquez PRADA



hacia la puerta; un de... se lanzó sobre nues... mas Regueiro apro... confusión para colarse... centró y Campanal... de cabeza. Cuant... que el goal se... árbitro castigó una... defensa italiana por... Ventolrá. Así que nos... dos partidos, hemos... tanto y nos con... Ellos hicieron dos... todas luces y les valie... italianos. De esa manera nos... duro? ... Yo, por mi... completamente "maya... una parte del cuer... Con decirte que hasta...





# Dos muertos y varios heridos con motivo de la huelga campesina

## Los huelguistas agreden al alcalde de Alicante

### Los socialistas ejercen coacciones contra el derecho al trabajo.--Son detenidos varios agresores

#### REFERENCIAS DEL SEÑOR VALDIVIA

MADRID.— Los periodistas habiendo con el Director general de Seguridad, le pidieron noticias acerca de la huelga de campesinos. El señor Valdivia les dijo que, según sus noticias, en los pueblos de la provincia de Madrid la tranquilidad es completa y que únicamente en Aranjuez y en Ciempozuelos hay bastantes obreros en huelga. Respecto a unos rumores circulados esta mañana sobre ciertos sucesos graves ocurridos en Tembleque, manifestó el Director de Seguridad que no había llegado hasta él ninguna noticia. Por conducto particular, los redactores de la Dirección General de Seguridad han llegado a saber que en Vilches, pueblo de la provincia de Jaén, colisionaron por la mañana los dueños y obreros de un cortijo. La esposa del dueño disparó sobre uno de los obreros matándole, y los obreros mataron a un niño de los dueños. Acto seguido prendieron fuego al cortijo y se hicieron fuertes en él. En estos momentos continúan en la misma situación.

#### MARCHA DE LA HUELGA

GA : - : - : - : - : -

A mediodía recibió el Subsecretario de la Gobernación a los periodistas a los que facilitó una nota dando referencia por provincias de la marcha de la huelga campesina. La nota dice así:

#### COACCIONES

ALBACETE.— En la inmensa mayoría de los pueblos no llegó a declararse la huelga. Se ejercieron algunas coacciones en Alcazar, Hellín, Elche de la Sierra, donde la fuerza pública practicó siete detenciones, en Madrigueras y Tobarra, a pesar de lo cual se ha trabajado hasta aquí.

La impresión general es que hoy se restablecerá la normalidad en los pueblos en que se ha alterado levemente.

#### AGRESION AL ALCALDE

ALICANTE.— En el pueblo de Rojales, grupos de huelguistas agredieron al alcalde sin consecuencias, presentándose los guardias civiles para restablecer la tranquilidad. Fueron detenidos dos individuos y puestos a disposición del juez. El resto de la provincia sin novedad.

#### REUNION SORPRENDIDA

DIDA : - : - : - : - : -

BADAJOS.— Fué sorprendida por la guardia civil una reunión de obreros de Alconchel. El comandante del puesto trató de exhortarles amistosamente y fué agredido por arma blanca produciéndole una herida en el pecho y tirándole al suelo. La pareja que quedó rezagada hizo fuego ocasionando un muerto, dos heridos graves y dos menos graves, siendo calificado el estado del cabo de menos grave.

Inmediatamente salió para Alconchel el primer jefe de la Comandancia con fuerzas para instruir el correspondiente atestado. De las diligencias practicadas hasta ahora resulta complicado el alcalde y el juez municipal y ambos están detenidos y clausurada la Casa del Pueblo. En el resto de la provincia hay tranquilidad.

#### DOS MUERTOS Y VARIOS

HERIDOS : - : - : - : - : -

JAEN.— En Castellar de Santibañan grupos de huelguistas recorrieron los campos paralizándolos las faenas y agrediendo a los trabajadores con piedras arrojadas con ondas. En Santo Tome la noche anterior se hicieron dos disparos contra la Casa Cuartel de la Guardia civil sin que ocasionaran desgracias. En Pagajalar se ejercieron también algunas coacciones. En Sabote, en las inmediaciones del cortijo de las Chozas se han hecho varios disparos de pistola resultando muerta una criada del arrendatario y han incendiado una casa. Noticias posteriores dicen que el incendio producido en este pueblo obedece a un plan acordado puesto que el pueblo empezó a arder por los corrales de los cuatro costados y en sitios donde había almacenada leña. La Guardia civil tuvo que actuar enérgicamente para combatir los incendios que amenazaban destruir el pueblo, pero se consiguió establecer la tranquilidad.

En Torreperogil, en el cortijo de "Los Pérez", un grupo ha dado muerte a José Hurtado, hijo del dueño del cortijo y en otro denominado "Pocohumo", han herido gravísimamente a un labrador llamado Gabriel Sánchez, de Sabote. En el pueblo y en el momento de telefonar los revoltosos han dado un hachazo en la cabeza a un guardia municipal. Se han concentrado las fuerzas de Asalto. En Bojigar se han registrado coacciones y en un encuentro habido entre patronos y obreros resultó herido el propietario Lucas López López, vecino de Torreblasco Pedro, siendo detenidos varios individuos.

#### AGRESORES DETENIDOS

CIUDAD REAL.— En varios pueblos se han cometido coacciones por los obreros socialistas. En Alcazar de San Juan los jornaleros sin que se haya producido incidente alguno, han dejado el trabajo. Pero no afecta la huelga a la recolección toda vez que esta tardará en iniciarse unos 88 días. En Pedro Muñoz al descubrir la guardia civil unos grupos en la Plaza fué agredida a pedradas resultando tres guardias levemente heridos. Fueron detenidos dos de los agresores y otros dos directivos. Quedó restablecida la tranquilidad.

## LAS REFORMAS DEL REGLAMENTO DE LA CAMARA

### Declaraciones de Besteiro

MADRID.—El señor Besteiro ha hecho unas declaraciones sobre las reformas proyectadas en el Reglamento de la Cámara. Dice que la modificación del Reglamento no impone una transformación del Parlamento, pero da a éste todo género de facilidades para que la realice por sí mismo. Urge que el Parlamento se supere en perfección técnica.

Se ha procurado en la reforma dar facilidades para el trabajo de las comisiones y se han tomado medidas restrictivas para las interpecciones. Para él, el Parlamento actual es el ideal. No es partidario del Tribunal de Garantías pero ya que existe, puede utilizarse para funciones que quizás hubiesen sido atribuidas a una segunda Cámara.

## PARA TENER UNA VEJEZ TRANQUILA, AHORRE DESDE LA NIÑEZ.



Capital: 200.000.000  
SUCURSAL DE OVIEDO:  
Cabo Noval, 10

## VEGA DE LA IGLESIA, PRESIDENTE DE LA C. DE GOBERNACION

### El estatuto de funcionarios

MADRID.— Ayer tarde se reunió la Comisión de Gobernación, la cual eligió presidente a don Francisco Vega de la Iglesia, del partido radical, por haber cesado don Francisco Valentín.

Se acordó con respecto a las bases para el Estatuto de funcionarios de Administración Local, continuar el estudio de la ponencia y dedicar las sesiones especiales al asunto, celebrándose la primera mañana, jueves, a la misma hora.

Dictaminar favorablemente el proyecto para la supresión del Ayuntamiento de la Pasca y su agregación al de Arenas de San Pedro (Avila).

Se continuó el estudio del proyecto de ley sobre el Cuerpo de Vigilancia y se acordó solicitar dictamen del Ministerio de la Gobernación y que sean entregados los antecedentes que habían sido pedidos.

Quedó sobre la mesa para estudio otro proyecto de ley referente a la concesión a la Diputación de Valencia para emitir obligaciones ordinarias.

## El Tribunal de Garantías sigue el estudio de la ley de Cultivos

### El día 12, la vista del recurso contra la inmunidad de los parlamentarios catalanes

MADRID.— Ayer tarde se volvió a reunir el pleno del Tribunal de Garantías, bajo la presidencia del señor Albornoz, para continuar el estudio de la ley de cultivos de Parlamento catalán. La sesión de ayer estuvo dedicada a estudiar los apartados 2 y 4 de la ponencia del vocal socialista, señor Alba Bansano, que se refieren a los aspectos hipotecario y procesal de la citada ley, acordándose, por mayoría de votos, que también en estas materias había exceso por parte del Gobierno de la Generalidad.

En el aspecto hipotecario la votación fué, según nuestras noticias, la misma de anteaer. Esto es: trece contra diez votos.

En el aspecto procesal, como ya se había anunciado, los radicales votaron en el sentido de que la Generalidad había invadido funciones del poder central, por lo que la votación alcanzó mayor número.

Se acordó nombrar una ponencia integrada por los vocales señores Beceña, Ruiz Castillo y Fradera, para que se ocupe de la redacción de la sentencia, que se hará pública en el próximo viernes, día ocho, fecha en que expira el plazo que marca la ley. Esta ponencia tendrá que dar cuenta de la sentencia al pleno, para su aprobación definitiva.

Se tomó el acuerdo de señalar fecha para la vista del recurso presentado contra inmunidad de los parlamentarios catalanes, que se celebraba el martes, día doce, de las once de la mañana, en el Tribunal supremo. Como es sabido, el letrado señor Roig Bergada, impugnó el recurso en nombre del Gobierno de la región autónoma.

Si grande fué la reserva que guardaron anteaer los vocales del Tribunal de Garantías, acerca de lo tratado en la reunión, ayer se negó rotundamente a facilitar nada alguno. La cuestión estaba, sin embargo, prejuzgada desde anteaer, puesto que los vocales que pertenecen al partido radical, habían anunciado que en lo relativo a la cuestión procesal, estimaban que efectivamente, los catalanes habían excedido en sus atribuciones.

Como ya anteaer tarde se había explicado los votos de todos los miembros del tribunal la sesión de ayer ha sido más breve y las votaciones se han desarrollado sin tener que insistir en los puntos discutidos en día anterior.

## CID ESPERA QUE SEA APROBADO EL P. DE RADIODIFUSION HOY

### Piensa reorganizar el Ministerio

MADRID.— El ministro de Comunicaciones, al recibir a los periodistas, les mostró una nota de las operaciones realizadas en el primer día del nuevo servicio de tarde de la caja postal de ahorros de Madrid, inaugurado el lunes y que ha sido un éxito completo.

Retiriéndose después a la dimisión y nombramiento del director de Correos y oficial mayor de Comunicaciones, dijo que, como era sabido, los dimisionarios gozaban de escasa salud, y habían pedido reiteradamente se les aceptara la dimisión, pues no podían atender debidamente sus cargos. Yo, dijo el ministro, lamento mucho estas dimisiones. Al nombrar al nuevo director de Correos he procurado buscar asesores de personas prestigiosas dentro de la corporación para obrar de manera que se eviten a toda costa los cacicazgos de ésta u otra agrupación. Al nuevo oficial mayor le conozco desde hace mucho tiempo, como amigo personal. En su trabajo diario del Ministerio, he podido comprobar su capacidad e inteligencia y nadie más sorprendido que él por el nombramiento, del que no di cuenta a nadie hasta que lo había firmado su excelencia. Es un hombre de mi confianza. Un periodista le preguntó sobre el proyecto de la radiodifusión y el señor Cid contestó que iba muy bien y que espera quede aprobado hoy en la Cámara. Hablando después del presupuesto manifestó que en el próximo proyecto no llevará una partida de diez pesetas! que no conozco, pues piensa dedicar las vacaciones a su estudio. Piensa reorganizar

### Por asistir al banquete en honor de Yanguas y Calvo Sotelo

MADRID.— Por orden del ministro de la Guerra han sido arrestados los generales Molins y Gálvez Carrasco, por haber asistido al banquete en honor de los señores Yanguas y Calvo Sotelo. El primero, por su estado de salud, cumplirá el arresto en su domicilio. El segundo, arrestado por un mes, cumplirá el castigo en el Cuartel de San Julián, de Cartagena.

## ALERTA Asturiano

Si queréis ahorrar dinero comprad vuestros muebles en macenas Plaza de Catedral. -- OVIEDO

el Ministerio, pues tal como están ahora montados los servicios, parece desastroso. Se crearán en vos donde sean necesarios, se reorganizarán los actuales y se aprobarán en lo que sea factible a la ley de lo sea. Esto no es ningún pelotazo, pues puede asegurarse a los funcionarios, que respetará todas las conquistas que han logrado de todo lo público y además de todo lo que haga, dará cuenta al país y al pueblo.

**AUSTIN** el mejor y más económico  
LUACES Y CANABAL  
Martinez Marina, 5 - OVIEDO - Teléfono 35-82

# Los socialistas tramaban un complot revolucionario

## Tenía como base la huelga de campesinos

Se quería hacer creer que eran las derechas las que tramaban la conspiración.--La Policía encuentra 600 pistolas y más de 60.000 cartuchos

### REFERENCIA DE SALAZAR ALONSO

MADRID.— Informes que merecen entero crédito, y de los cuales las autoridades tienen buena noticia, permiten asegurar que el rumor puesto en circulación durante el día de ayer acerca de un supuesto complot de carácter derechista, no tenía otra finalidad que distraer la atención de las gentes y a ser posible la de la policía para encubrir mientras tanto la trama de un verdadero complot de carácter izquierdista y más concretamente, socialista. Esta conspiración tenía como base la huelga de campesinos, para que en el caso de que esta alcanzase éxito, en provincias, dar un golpe de mano en Madrid. Pero la Dirección de Seguridad, advertida de todos estos manejos, puso en antecedentes al gobierno, al propio tiempo que realizaba las gestiones y diligencias pertinentes.

Fruto de éstas fué un recado telefónico que a última hora de la tarde de ayer llegó al despacho de ministros del Congreso, por el cual la Dirección de Seguridad participaba al ministro de la Gobernación que la policía había practicado un registro en determinada cacharrería de los Cuatro Caminos, en donde se encontraron 600 pistolas y más de sesenta mil cartuchos.

Las confidencias que tiene la policía, aseguran que en Madrid los elementos extremistas cuentan con varias ametralladoras, cuyo paradero se desconoce en estos momentos, pero que no fuera difícil que caerán pronto en poder de las autoridades gubernativas, ya que la policía parece hallarse sobre una pista segura.

Relacionado con todo esto y no con el pretendido complot derechista, fueron las diversas conferencias y entrevistas que durante la tarde de ayer celebró el señor Samper.

Por otra parte, sabemos que el objeto de la visita hecha al presidente de la República fué para tratar de asuntos relacionados con Cataluña.

Ayer noche, después de la sesión de la tarde, el señor Samper sostuvo una conferencia por espacio de media hora con el señor Hurtado. Parece que en esta se trató de lo referente al Tribunal de Garantías.

### REFERENCIA DEL MINISTRO

MADRID.— Al llegar a la Cámara el ministro de la Gobernación se le preguntó qué había de la huelga de campesinos. Confirmó cuanto había dicho al mediodía, y como estos le dijeran que había noticias de algunos sucesos de importancia, uno en Andalucía con dramáticos resultados y otro en Tembleque, el ministro dijo que no tenía noticias concretas de lo que hubiese ocurrido. Las informaciones que he dado, añadió, eran realmente las de última hora, pues fueron hechas con arreglo a los últimos telegramas recibidos. Es posible que haya ocurrido algún suceso lamentable, pero no creo que ello, para el aspecto general del conflicto, tenga ninguna importancia. Los intentos aislados que ha habido en algunos lugares de España, han sido fácilmente sofocados y el gobierno confía en que no ha-

brá problema de ninguna clase a este respecto.

En esto se acercó al grupo un dibujante conocido, el cual preguntó al señor Salazar Alonso qué había del complot.

--No hay tal, contestó el ministro. No hay nada absolutamente. Todo ello no es más, agregó con cierta intención refiriéndose principalmente al interpelante, que una fantasía Sudamericana. Algo parecido a aquello del perrito que usted hizo una vez. Todo eso no es más, repito, que una fantasía Sudamericana, o desec de que se crea en ello. Yo desearía cuando fuera ministro, poder hablarle a usted y no habría de ser precisamente para su periódico y entonces hablaríamos de muchas cosas. De como se fraguan y de muchas cosas más.

El periodista insistió: Se ha hablado también del general Carrasco relacionado con esto.

Sí, contestó el ministro, algo se ha dicho. Parece que este general asistió a una reunión política; pero sobre eso ya se han tomado providencias, y no tiene la menor importancia.

Nada, agregó el ministro recalcando la intención, y tenga usted la seguridad de que la República está consolidada y se siente tan firme que no necesita de tutores espontáneos.

Ya, se refiere usted al señor Gil Robles, dijo el periodista, que era Begaría.

No, respondió el señor Salazar Alonso, no me refiero a ese señor. El señor Gil Robles es el jefe de una minoría muy numerosa y respetable y se produce con toda corrección y patriotismo. Es a otro señor a quien me refiero y usted lo sabe, y vamos a no ahondar en el asunto por ahora. Pero queda bien sentado que la República está muy bien defendida por el gobierno y no se necesita de tutorías espontáneas.

Otro periodista le preguntó si asistiría por la noche al debate que suscitara la proposición incidental de los socialistas. El ministro contestó que el debate político perdería toda la importancia que quiere atribuírsele, en cuanto leyes y los telegramas recados a los gobernadores recordándoles todo lo preceptuado por la ley.

Poco después llegó a la Cámara el señor Lerroux que en seguida pasó al salón de ministros. Se le habló del mencionado complot y el jefe radical contestó:

--Me acaban de contar que la minoría radical democrata se ha reunido exclusivamente para ello y me ha dicho también que el señor Fabregas, diputado de esta minoría, acudió a contárselo al señor Villanueva, de la minoría radical, todo aterrado, asegurándole que el complot era cierto.

Este complot consistía en que el general señor González Carrasco secuestrara al presidente de la República e inmediatamente se me nombrara a mí para ese cargo.

Comprenderán ustedes, siguió diciendo el señor Lerroux irónica y ligeramente, lo poco en secreto que estos señores han llevado la trama del complot, para que sepan los detalles del mismo e incluso la hora en que había de ocurrir el golpe de Estado. Sin duda co-

## EL 14 LLEGARA A MADRID LA COMISION BELGA

### Notificará al Gobierno la proclamación del nuevo rey

MADRID.— Como se ha anunciado, el día 14 llegará a Madrid la Comisión extraordinaria belga que notificará oficialmente al Gobierno la proclamación del nuevo Rey. La Misión permanecerá en Madrid dos o tres días y en su honor se preparan actos oficiales. El jefe de la Comisión es el conde de la Feille.

mo me incluyeron en el complot de Agosto, han creído necesario incluirme también este de junio. Menos mal que ahora no peligraba el régimen y la República quedaba a salvo. Vaya una República que sería esta en ese caso. Sería la segunda vez que yo tendría que renunciar a la presidencia de la República, porque habrán visto todos que yo no voy más que a donde quiero, como he demostrado siempre.

### REUNION DE LOS SOCIALISTAS

MADRID.— Después de la reunión que, por toda la tarde celebraron los socialistas, facilitaron la siguiente nota: "La minoría socialista, conocedora del grave rumor político difundido ayer por personas autorizadas, celebró una reunión especial, en la que se acordó hacer las averiguaciones pertinentes para conocer lo que hubiera de verdad en los manejos subrepticios de que se habla y prevenir a las organizaciones si se comprueba lo que se denuncia, para que estén vigilantes".

### LO QUE DICE MAURA

MADRID.— El señor Maura fué preguntado también sobre el supuesto complot y el jefe de la minoría conservadora dijo que todas las informaciones a él llegadas le parecen totalmente absurdas.

### LOS RADICALES DEMOCRATAS

MADRID.— Se reunió la minoría radical democrata, que se ocupó de la actual situación parlamentaria y designó a los diputados que han de intervenir en nombre del grupo en el salón de sesiones. Se ocupó también del fantástico complot no concediendo al rumor ninguna importancia.

### SAMPER LO DESMIENTEN

MADRID.— El presidente del Consejo facilitó a última hora de la tarde la siguiente nota: "Ante los rumores circulados acerca del supuesto de un movimiento subversivo que había de estallar en el día de hoy, miércoles, el Gobierno se considera obligado a volver por los fueros del orden y de la paz social y a la vez por los de la verdad, haciendo constar que los rumores son totalmente infundados, que el espíritu de disciplina en los cuerpos armados y en sus mandos es completo y que, en realidad, se trata de una maniobra producida con fines alarmistas. El Gobierno no sólo aplica su celo a velar por el mantenimiento del orden contra cualquiera que intente perturbarle, sino que además, procederá contra quienes inventan y propalan esta alarma, encaminada a crear estados de intranquilidad, en perjuicio de la República y de España. Esta táctica antipatriótica, debe merecer la condenación de todos los buenos ciudadanos".

## Gil Robles y Marañón conferencian con Samper

El primero le habló de los proyectos de ley Municipal y Electoral.--El presidente del Consejo se entrevistó con Alcalá Zamora

### REUNION DE LA MINORIA RADICAL

MADRID.— Al salir el señor Marañón de conferenciar con el jefe del Gobierno, entró en el despacho del señor Gil Robles, el cual permaneció cinco minutos en el despacho de ministros. Al salir, conversó con varios diputados, sin querer decir el motivo de su visita. Cambió unas palabras con el señor Ventosa y de nuevo volvió a entrar en el despacho de los ministros. Hasta las siete menos diez duró la entrevista. Al salir, manifestó que no sabía a que había venido el doctor Marañón. Ha hablado con el señor Samper del proyecto de ley municipal y el de la ley electoral. Se le preguntó sobre las huelgas y dijo que no había nada y añadió en tono humorístico: "Cuándo viene ese general a echarnos

--Es a las siete. Todavía falta algún tiempo. Pero, además, no es aquí, es en otro sitio.

—¡Ah, sí! ¿En dónde? Respondió el señor Gil Robles.

Díganme el sitio, porque no quiero perder el espectáculo.

—Pues faltan diez minutos.

—Entonces, tenemos tiempo de tomarnos una horchata todavía, aunque yo estoy perfectamente sereno.

### ENTREVISTA CON ALCALÁ ZAMORA

MADRID.— El jefe del Gobierno, se entrevistó ayer mañana con el presidente de la República. Esta visita ha sido objeto de muchos y algunos de ellos exagerados, comentarios. Pues el aviso lo ha recibido el señor Samper cuando asistía a la reunión de la minoría radical. Preguntado el presidente del Consejo sobre este extremo, dijo que, efectivamente, había ido a ver al presidente de la República; pero que había sido solamente para despachar como de ordinario, sin que esta visita tuviera el menor alcance ni significación.

### REUNION DE LA MINORIA RADICAL

MADRID.— A las once y media quedó reunida por la mañana en su domicilio se reunió la minoría radical bajo la presidencia del señor Lerroux. Asistieron además los subsecretarios, directores generales y altos cargos del partido. Al entrar, dijo el ministro de Justicia que no habría sustituido aún al director general de Prisiones, pero que se ha visto obligado a aceptar la dimisión del señor Jiménez Coronado ante la insistencia de éste.

El señor Estadella habló de la huelga de campesinos, y dijo que se trabaja normalmente en casi toda España.

El señor Guerra del Río manifestó que la reunión sería importante, puesto que iba a hablar en ella el señor Lerroux, pero que se le había concedido demasiada trascendencia.

La reunión no terminó hasta las dos de la tarde, pero a las doce y media salió el señor Salazar Alonso acompañado del subsecretario de la Gobernación y del director general de Seguridad. Dijo que se dirigía al Ministerio para hablar telefónicamente con los gobernadores, y que por la tarde, a las dos daría cuenta a los periodistas de las noticias de toda España.

### REFERENCIA DE LO TRATADO

Al terminar la reunión facilitó una breve referencia el señor Lerroux en estos términos:

"Se ha hablado en primer lugar de la ley de Justicia Municipal. Como asistía el ministro de Justicia, ha recogido algunas observaciones que le han hecho. También hemos tratado de la ley Electoral, pero únicamente nos hemos referido a algunos de los puntos, puesto que es un asunto que no ha de someterse a la discusión de las Cortes hasta pasadas las vacaciones. Hemos tratado asimismo de la desidencia en el seno del partido. Han intervenido con este motivo varios oradores para explicar lo ocurrido y se ha señalado la actitud que en lo sucesivo ha de adoptar la minoría. Terminó diciendo que han asistido por primera vez los altos cargos del partido, puesto que quiere que participen también en la responsabilidad de las medidas que se adopten y que se propongan a las Cortes. Vienen a ser como diputados honorarios.

Se ha sabido por manifestaciones de algunos diputados que el señor Alvarez mendizábal se expresó en lo que respecta a la desidencia en el sentido de manifestar claramente que él pertenecía por completo al partido radical y que nadie puede creer que está en el partido, pero con el corazón puesto en el otro. Sin embargo, expresó su criterio de que la desidencia se había producido en un momento pasional y que podía llegarse a una nueva coincidencia.

Algún otro diputado parece que se expresó en términos un tanto violentos contra los disidentes. El señor Lerroux intervino en un discurso breve y dijo que él tenía toda su cordialidad para los disidentes.

## Enorme rebaja de precios en pianos



Adquiera ahora por mitad de precio el piano que precisa para su niña de las marcas más acreditadas en la

**CASA VIENA - MUEBLES OVIEDO**

# Calvo Sotelo dice que el Gobierno Gil Robles sería una garantía para todos

## Conferencia del P. Herrera en el Club Español de la Universidad de Oxford

### Estima de nuestros autores del Siglo de Oro.—Las Universidades de Oxford, Salamanca y Alcalá de origen eclesiástico.—"El Divino Impaciente" en Oxford

Invitado por el Club Español de estudiantes de la Universidad de Oxford, dió el P. Herrera una conferencia acerca del problema de la educación en España. Expresamente, en la carta de invitación se le rogaba hablara algo de los verdaderos valores tradicionales de España, que tanto se aprecian en el citado club.

El presidente del Círculo, Mr. Tokoson, hispanista e investigador de nuestro Siglo de Oro, notable por sus trabajos sobre los místicos y en especial de Santa Teresa, presentó al orador. Hace un canto al valor de Santa Teresa, San Juan de la Cruz, Fray Luis de León, como exponentes de una escuela literaria eminentemente española. Hace resaltar cómo un grupo de universitarios de Oxford tiene en gran estima la obra de Menéndez y Pelayo, por ser el representante de la cultura tradicional española, admirándose de su enorme capacidad y de su preciso espíritu crítico.

Al comenzar el P. Herrera dice que se siente muy inglés en sus estudios educativos, porque es también muy español. Al visitar la eficiente Universidad de Oxford, se acuerda de Salamanca y Alcalá. Cuando se estudia la educación inglesa, se encuentra el P. Herrera con la tradición educativa española. Ambas reconocen un origen eclesiástico. En España lo mismo que antiguamente en Inglaterra fueron los Obispos, los grandes organizadores de las Universidades, con la cooperación de las Ordenes religiosas. Los Colegios Mayores españoles, fueron quizás lo más perfecto de la Pedagogía universitaria y España quiere volver a la tradición universitaria para resucitar los hombres que aún hoy día le dan fama en todo el mundo.

Los católicos españoles, queremos por eso un sistema de organización escolar —dice— que permita el desarrollo de la enorme capacidad de iniciativa de los españoles. La Religión ha de ser la base de la educación, como lo es todavía en Inglaterra. El sistema colegial la base de la educación universitaria. Las Universidades continúan tales se han distraído en exceso con los laboratorios, olvidando la educación de los jóvenes para la vida.

Gracias a la Iglesia, en España ha disminuído el analfabetismo, pues es todavía la educadora del pueblo en cientos de escuelas gratuitas.

La formación clásica la realizan los Jesuitas en cinco grandes centros de cultura greco-latina, deseamos —expresa— la restauración clásica que florece en Oxford, y florece en otro tiempo en Salamanca.

Pruebas del movimiento cultural con tendencia a la tradición española son los grupos de estudios que se han formado en estos últimos años; Acción Española reúne un grupo de intelectuales muy cultos. La Universidad Católica de Verano de Santander, ha fundado cátedras de estudios de cultura tradicional. Las campañas Pro Ecclesia et Patria, harán revivir en todas las diócesis españolas los verdaderos valores tradicionales. El último número extraordinario de "El Debate" es un estudio de nuestra tradición cultural, protegida e impulsada por la

Iglesia. Dominicos, Agustinos, Jesuitas, Franciscanos, con sus revistas, empalman con la tradición filosófica y teológica y española.

Al terminar el P. Herrera ofreció a los oyentes algunos ejemplares de las obras que en estos cuatro últimos años han sido el éxito de librería en España, por recoger la tradición y el ambiente católico de nuestra Patria. Destacó la Historia de España extractada de las obras de Menéndez Pelayo. De ésta obra figuraron un día numerosos ejemplares en el escaparate de la mejor librería de Oxford.

La interesante conferencia del P. Herrera fué escuchada con gran atención y agrado por el público numeroso que a ella acudió.

El Club Español ha pensado representar en Oxford la obra del señor Pemán, "El Divino Impaciente", por el cuadro artístico del mismo club. Se hará una representación en castellano. Con ello se quiere dar a conocer a los amantes de España y su tradición literaria y católica la obra teatral de más éxito de los últimos años.

## El tiempo

### En Oviedo

Presión atmosférica, 739.9. Temperatura máxima, 16,2. Temperatura mínima, 10,8. Luvia, 0,3. El día de ayer estuvo pasadero. Vimos el sol de cuando en vez y el calor no se llegó a sentir.

### En Gijón

Amaneció el día de ayer con el tiempo encapotado, pero despejó algo por la tarde, luciendo el sol. Soplaron vientos flojos del primer cuadrante.

El Lambrecht acusa variable, con tendencia a tiempo seco, señalando la columna barométrica 765 milímetros.

El telegrama del Observatorio decía:

Bajas presiones entre Azores y Portugal, Norte de Francia, Este Polonia. Altas, Norte Escocia, Oeste Azores. Probable costas cantábricas cielo nuboso, viento componente Norte marejadilla lloviznas. Poniente Estrecho Gibraltar. Resto litoral, cielo nuboso".

## ESTRENOS CINEMATOGRAFICOS

### En el Campoamor

"ENTRE LA ESPADA Y LA PARED" —; ; ; ;

Película que refleja claramente la desventura de un hogar por el único causante de los celos.

Un marido que desconfía de la fidelidad de su esposa, a la que constantemente "espía", hasta el extremo de hacerle imposible la convivencia conyugal.

Film de escenas emocionantes, que capta la atención del espectador y que obsesiona como una pesadilla.

En él hemos podido admirar cuadros de verdadero dramatismo; una lucha enconada con la muerte en el interior de un submarino sumergido en las profundidades del mar.

Y todo ello, admirablemente realzado por los geniales artistas Tallulah Bankhead, Gary Cooper y Charles Langhton.

La cinta, pues, ha gustado extraordinariamente al numeroso público que acudió a nuestro primer coliseo. Sobre todo, la segunda parte, donde se presencian las escenas de más intensa emoción.

SABAL.

### En el Torenó

Sigue exhibiéndose con gran éxito "Paprika", una de las mejores películas de la temporada que ha pasado por la pantalla del Campoamor, que hace honor a la firma del realizador Boese y en la que triunfa una estrella de primera magnitud como Francisca Gaal y Paul Hörbiger, y cuyo estreno consiguó un gran éxito.

G.

## Haga usted su publicidad

en REGION y obtendrá un resultado práctico

## DE LLANES

### Un robo en Galguera

Ayer se ha cometido un robo en la casa de Mauricio García Galguera, vecino del pueblo de Galguera.

Los caicos penetraron por la cuadra en el piso y se apoderaron de unas mil pesetas que Mauricio guardaba del importe de la venta de dos vacas.

Se ignora quiénes fueron los autores.

## "Teme mucho que le cierren el paso"

### "El régimen parlamentario en general está en las últimas".—Las Cortes no han hecho nada constructivo"

MADRID.—Han conferenciado los señores Calvo Sotelo y Gil Robles.

El primero dijo sobre la entrevista que no hablaron nada de trascendencia, sino de cosas muy generales, pues hace tiempo que no cambiaban impresiones y han aprovechado este momento.

Preguntado el señor Calvo Sotelo sobre la situación política, dijo que es mala. No se hace nada provechoso. Las Cortes no han he-

cho nada constructivo: Únicamente han rectificado leyes anteriores.

Cree que un Gobierno de concentración centro-derecha podría mejorar el aspecto parlamentario. El Gobierno Gil Robles sería una garantía para todos y aun es posible que lograse éxitos. El fin de su táctica debe ser éste. Su integración en un Gobierno. Pero se teme mucho que le cierren el paso y que hagan lo imposible para que no gobierne.

## Información comercial y financiera

### NINGUNA NOVEDAD EN VALORES ESPECULATIVOS

### Nada en "ferros"

MADRID.—Estamos en la misma posición que el martes.

¿Realmente es la misma? Por los cambios, volvemos a decir, así parece; no hay en los valores de especulación ninguna novedad. Pero por la tendencia y por el espíritu, la situación aparece más entonada, más firme, más optimista.

El mercado catalán continúa acusando la reacción que apareció en la tarde del martes, y no vian las impresiones de recuperación que se tenían. No obstante, los precios continúan aún por debajo del tope que rige en nuestra plaza y la inactividad sigue siendo reina y señora del mercado.

Para Fondos públicos apenas varía la posición, ni del dinero ni del papel, se advierten nuevas ganancias en el sin impuesto de 1927 y en 3 por 100 de 1928, pero los cambios, por lo general, siguen iguales, aunque el giro del departamento es más elevado que días atrás.

En el clásico corro de especulación sólo se oyen petróleos: 35 por 35,50.

Nada en "Feros" si no es una operación en Nortes, al tope. Nada, ni una voz en explosivos, que merezca reseña oficial.

## COTIZACIONES DE AYER

Interior 4 por 100.— Series F E y D, 70,85; C, B y A, 70,90; G y H, 68,50.

Exterior 4 por 100.— Serie C, 86,50; B, 86,75; A, 86,85.

Amortizables.— 4 por 100, A, 82,25; 5 por 100 1900, 94, 60; 5 por 100 1917, 91,65; 5 por 100 1926, 100,90; 5 por 100 1927, E y D, 101,30; C y B, 101,40; A, 101,50; 5 por 100 1927, 91; 3 por 100 1928, E y D, 74,50; C y B, 74,75; A, 75, 4 por 100 1928, 90,25; 4,50 por 100 C y B, 94,10; A, 94,75; 5 por 100 1929, 101.

Bonos oro.—A y B, 234; F y E, 234,70.

Tesoros.— 5 por 100 abril, A y B, 102,60; 5 por 100 octubre, A y B, 102,60; 5 por 100 1934, A y B, 102,80.

Deuda ferroviaria.— 5 por 100 A, 98,85; B, 98,75; C, 98,75.

Ferrovial.—4,50 por 100 1929, A y B, 90,60; C, 90,50.

Ayuntamientos.— Madrid 1868, 115; empréstito interior 1908, 93; Villa de Madrid 1914, 72,40; 1918, 72; Interior 1931, 83,25; Ensanche 1931, 83,25.

Garantía del Estado.— C Emisiones, 84,75; Hidrográfica del Ebro 6 por 100, 90; Tánger-Fez, 99,80.

Cédulas.— Hipotecario 5 por 100, 95; 5,50 por 100, 100,75; 6 por 100, 105; Crédito Local 6 por 100, 88; 5,50 por 100, 80,65; 6 por 100, 97; 5,50 por 100 1932, 105,65.

Acciones.— Banco de España, 566; Hispano Americano, 150; Río de la Plata, 77; Hidro. Español, contado, 147,50; Chade, A, B y C, contado, 239,75; Alberche ordinarias, fin corriente, 41,50; fin próximo 41,50; Unión Eléctrica, 109; Telefónica pref., 105,50; Ordinarias, 103; Rif nominativas, 234; Petróleos, 125; Tabacos, 210; Fénix, 455; Metro, 120; Norte fin corriente, 35,50; Explosivos, fin corriente, 255; Tranvías, contado, 100,50; Petróleos, contado, 35,50; fin corriente, 35,50; Explosivos, fin corriente, 635.

Obligaciones.— Alberche, 1100 y 1931, 95,50; Chade 6 por 100, 102,75; 6 por 100 1923, 103,50; U. Eléctrica, 6 por 100 1934, 102,50; Telefónica, 92,10; Norte, segunda, 50,90; Huesca, 58,75; Esp., 6 por 100, 85,25; Alicante, primera, 241,75; Metro 5 por 100 A, 93; Azucarera sin estampillar, 80; Asturiana 1920, 90,50.

Moneda extranjera.— Francos, máximo, 48,50; mínimo, 48,40; Suizos, máximo, 238,75; mínimo, 238,50; Belgas, máximo, 172; mínimo, 171,75; Liras, máximo, 64; mínimo, 63,80; Libras, máximo, 37,05; mínimo, 36,75; Dólares, máximo, 7,37; mínimo, 7,35; Marco soro, máximo, 2,79; mínimo, 2,78; Escudos portugueses, máximo, 34; mínimo, 33,60; Florines, máximo, 4,98; mínimo, 4,97; Coronas noruegas, máximo, 1,87; mínimo, 1,85; Checas, 30,70; mínimo, 30,50; Danesas, máximo, 1,66; mínimo, 1,64; Suecas, máximo, 1,92; mínimo, 1,90.

**PRINCIPADO** Hoy, jueves: a las 5, INFANTIL. A las 7,30 (gran moda) y a las 10,45 (especial). **¡ALGO SENSACIONAL!** **TRES CABALLEROS DE FRAC** interpretada y cantada por el célebre tenor TITO SCHIPA

**TEATRO JOVELLANOS** SABADO, DIA 9 DE JUNIO El espectáculo de variedades selectas mejor de España. El más original, el más completo, el más atractivo. **HERMANAS GOMEZ!!!** La más famosa atracción espectacular española, bajo la dirección del notabilísimo artista WERNOFF :—: Exito sin precedente de la artista prodigio BLANQUITA GOMEZ (La Princesa del Jazz) y del genial humorista ROBERTO FONT. **¡LUJO!!! ¡ALEGRIA!!! ¡ARTE!!! ¡BELLEZA!!! ¡HUMORISMO!**

# Conferencia de don Bernardo Aza en Acción Popular de Gijón

## LA PLAZA DE TOROS NO ESTA EN DEBIDAS CONDICIONES

### Así informa al alcalde el inspector de Sanidad

GIJON.— En virtud de una denuncia recibida en la Alcaldía acerca del estado en que se encuentra la plaza de toros del Bibio se ordenó al inspector de Sanidad, señor San Martín, que girara una visita de inspección.

Ayer entregó el informe en el que dice que encontró los servicios sanitarios destinados al público y demás dependencias del edificio en malas condiciones. Consigna que sólo está bien instalada la enfermería, en la que se introdujeron algunas mejoras en relación con el año anterior.

El señor Fernández Barcia ofició al propietario del inmueble para que proceda a efectuar las obras necesarias.

## EL DESALOJO DE UNAS VIVIENDAS

### Se concedió a los inquilinos un plazo

GIJON.— Los vecinos de unas viviendas que existen en un patio de la calle de Juan Alonso, cuya orden de desalojo se había dado por no reunir las más indispensables condiciones de sanidad solicitaron del alcalde se les conceda un nuevo plazo hasta que encuentren adonde trasladarse.

Se accedió a la petición en cuanto a esas viviendas, pero no en lo que afecta a unas cuerdas que allí existen, las cuales tendrán que dejar libres inmediatamente.

## DENUNCIA CONTRA UN PROPIETARIO

### Para desahuciarles les destroza los muebles

GIJON.— Eulalia Becerril y Eulogio Medina denunciaron a José Rodríguez, propietario de unas viviendas que ellos habitan en la calle de Pelayo porque les destruyó varios muebles y materiales que ellos tenían.

El objeto que persigue el propietario es obligarles a que abandonen la casa.

## ENFOCARA UN TEMA DE ACTUALIDAD POLITICA

### Le entroncará con problemas económicos y sociales

GIJON.— Continuando el ciclo de sus brillantes conferencias, prepara Acción Popular para el próximo sábado, día 9, una a cargo del diputado a Cortes asturiano, don Bernardo Aza.

El señor Aza enfocará un tema de actualidad política, considerada en su entronque con los problemas económicos y sociales.

El acto será, como de costumbre, a las ocho de la noche.

## LA FIESTA DEL CORAZON DE JESUS

### En la capilla de San Esteban del Mar

GIJON.— El próximo viernes, fiesta del Sagrado Corazón de Jesús, se celebrará en la capilla de San Esteban del Mar del Natabuyo una solemne función de desagravio.

Será este acto a las siete y media de la tarde, y en él estará la predicación sagrada a cargo del padre Llera, misionero de las Islas Carolinas.

Habrán también Misa de Comunión a las ocho de la mañana.

## LA CONCESION DE UNAS PARCELAS EN FANO

### El Ayuntamiento de Siero dice que son de su propiedad

GIJON.— Una comisión de vecinos de la parroquia de Fano, a quienes se adjudicaron parcelas acudieron ayer a la Alcaldía para manifestar que al disponerse a cerrarlas, se habían encontrado con la oposición del Ayuntamiento de Siero, que estima que esos terrenos están dentro de su término municipal.

En su consecuencia, el alcalde señor Fernández Barcia, solicitará de aquel Ayuntamiento que justifique el derecho que tiene a dichas fincas.

## Recaudación en las Aduanas de Asturias en el mes de mayo

### Comparado con el año anterior hubo una baja de cerca de 400.030 pesetas

GIJON.— Recaudación obtenida en esta Aduana principal y Subalternas de la provincia durante el mes de mayo último, parificado con la de igual período del año anterior.

ADUANAS	1934	1933	DIFERENCIAS	
			En Más	En Menos
Gijón	2.067.087,67	2.439.555,26	"	372.467,59
Avilés	185.532,72	130.171,41	55.361,31	"
San Esteban	30.527,47	33.656,85	"	3.129,38
Las demás			"	
Subalternas	10.742,23	88.724,27	"	77.982,04
TOTALES	2.293.500,09	2.692.107,79	55.361,31	453.579,01

### RESUMEN

Recaudado mes de Mayo 1934	... 2.293.500,09
Recaudado mes de Mayo 1933	... 2.692.107,79
Diferencia en menos	... 398.217,70

## PARA HOY CONFERENCIA DE LA JUVENTUD TRADICIONALISTA

CAMPOS ELISEOS.— A las cinco y cuarto, siete y media y diez y media la película sonora: "La mujer que he criado".

TEATRO DINDURRA.— Sesiones de cine sonoro a las siete y media y a las diez y tres cuartos: "La segunda juventud".

TEATRO ROBLEDO.— A las siete y media: "La flota suicida". A las diez y tres cuartos: "El misterio de los sexos".

SALON DORE.— Desde las siete y media, sesión continua de cine mudo.

GIJON CINEMA.— A las siete y media y a las diez y media: "Estudiantina".

CINE ROXI.— A las siete y media y diez y tres cuartos: "Victoria y su búscar".

## VOCAL DELEGADO EN LA CANTINA ESCOLAR

GIJON.— Ha sido designado el vocal de la Comisión de Instrucción Pública don Guillermo Suárez, delegado en la Cantina Escolar hasta que se concedan las vacaciones del actual curso.

GIJON.— El sábado día 9 a las siete y media de la tarde, pronunciará en el local de la juventud Tradicionalista de Gijón el presidente de dicha entidad y concejal del Ayuntamiento, don Severino Cadavieco. La entrada al acto será por invitación personal, que puede recogerse en el domicilio social, Fernández Vallín 3, de doce y media a una y media de la tarde, y siete y media a diez de la noche.

## CONTRA EL NOMBRAMIENTO DE AGENTES DE ARBITRIOS

### Interposición de un recurso

GIJON.— En nombre de los obreros de Obras públicas, Juan Gutiérrez ha presentado un escrito al Ayuntamiento pidiendo la reposición del acuerdo por el cual se hicieron los nombramientos de agentes sanitarios de arbitrios con objeto de formular el pendiente recurso.

## Glosas del día

### Coces contra el aguijón

Nuevamente la guardia municipal y la policía, en una acción conjunta, ha emprendido una activa campaña contra la gente maleante. En varias batidas se hicieron buenas redadas entre individuos fichados como ladrones, unos, vagos de profesión, otros, e indocumentados y sin domicilio los restantes. Han pasado a la Cárcel a disposición de la autoridad gubernativa y ahora se tramitará el oportuno expediente para ver si aplicables la Ley especial promulgada contra todos estos indeseables.

La campaña, planeada sobre los mismos moldes y con análogos procedimientos de otras veces, lleva el vicio de origen que ya señalamos en múltiples ocasiones. Es el continuo tejer y destejer de la tela de Penélope. Labor estéril que no conduce a ningún fin positivo. Se practican más o menos detenciones y, generalmente, entre lo que pudéramos llamar el estado llano de esa pillería. En cambio los que se lucran con el producto de lo que esos individuos roban, esos continúan actuando impunemente sin las menores molestias cuando no disfrutan de consideraciones e influencias que les ponen al amparo de toda sanción.

No es por ahí por donde debe ir encaminada la acción de las autoridades. Hay que ahondar más. Muy bien limpiar la ciudad de todos esos maleantes habituales, holgazanes, hampones, que son materia dispuesta para toda clase de delitos. Pero detrás, están los que los explotan, los que comercian con ellos se dan vida regalada y siempre libran en todas estas redadas. Hay que calar más en la entraña de esta carroña social persiguiendo y sacando a la superficie a todos esos que se desenvuelven desahogadamente sin ocupación, ni negocio, ni protección decorosa y honorable de ningún género. Ahí está la raíz del mal: Los que celestinean con los delincuentes profesionales, los mantenidos, los de doble fondo: esos son los más bribones, los que mayor daño causan a la sociedad.

Mientras no se oriente la campaña por esos derroteros, los resultados que se obtengan serán ineficaces, estériles por completo. Seguiremos dando coces contra el aguijón.—C. O.



—¿Qué busca usted ahí?  
—¡Dinero!  
—¡Ah, entonces puedo dormir tranquilo!



—Me han dicho que esta noche va usted a dar una conferencia sobre la inflación.



—Cuéntame el acto más heroico y sublime que hayas visto.  
—La modestia me lo impide, porque el acto más heroico y sublime que conozco lo realizó yo.

# Un rayo mata al hijo de un concejal de Grandas de Salime

## LA R A D I O

Coged la onda de...

BARCELONA 377. 18: "Sevilla" de Albéniz.  
BUCAREST 364. 19,20: "Junto a las azules aguas hawaianas" de Ketelbey.  
BUCARTE 364. 20: "Sonata" Beethoven.

### PROGRAMAS PARA HOY

**RADIO ASTURIAS E. A. J. 19 (293 m.)**  
14: Emisión de sobremesa. "Abandonando búfalo" (foxtrot) "Cuentos de Hoffman"; "El celoso" (habanera); "El enterramiento" (tango); "El sombrero de tres picos", De Falla; "Glanni Schichi"; Puccini; "Mi vieja" (canción); "Martierra" (fragmentos); Guerrero; "Noche en un lago alpino" (pieza característica).  
19: "Nocturno en fa mayor" de Chopin; "Rosamunda" (solo de piano), Schubert; "Danza ritual del fuego" (de "El Amor brujo"), solo de piano, Schubert; "Cavalleria rusticana", Mascagni; "Canción de tuna", Dvorak; "El vuelo del moscardón", Rimsky Korsakoff; "Don Giovanni" Mozart.  
20: Evoluciones de la moda a través de la historia charla fémica, por el locutor.  
20,20: Cotizaciones de Bolsa. Música variada.

#### RADIO-EMISORA GIJON E. A. J.—34

13,30: "Cádiz", Chueca; "Aida", Verdi; "El juramento", Gaztambide; "Zambra", Quiroga; "El baile del Danubio", Píser.—14: Cambios de monedas extranjeras. 14,10: Boletín Meteorológico.—14,15: Música variada.  
17,30: Emisión infantil. "El tesoro del Rajá", cuento infantil. Sorteo de juguetes. Visita a casa del abuelito por los "speakers".  
21,30: Música variada.—22: Cotizaciones de Bolsa.—22,10: Boletín Meteorológico.—22,15: Selección de la zarzuela del maestro Luna "Molinos de viento".—22,30: Noticias de Prensa.—22,45: Música variada.

#### MADRID

19,30: "La Palabra". Diario hablado. Información de todo el mundo. Noticias recibidas hasta las 19,15. Jueves infantiles de Unión Radio (sesión dedicada a los pequeños radioyentes). Lecturas amenas e instructivas, por Luis Medina. Intermedio musical. Radio-recreo infantil, por Carlos del Pozo y "Lucero", con premios a los "amiguitos de Unión Radio". Intermedio musical. Gran sorteo de juguetes entre los niños radioyentes.  
20,50: Nota deportiva. Noticia taurina.  
21: Campanadas de Gobernación. Señales horarias. Encuesta literaria, de Carlos Prímellas: "Recuerdos de mi vida de autor" por Serrano Anguita.  
21,30: La Hora Radio Ford: Duodécimo programa musical de los organizados por "Ford Motor Ibérica", transmitido simultáneamente por todas las emisoras de Unión Radio.  
22,30: "La Palabra". Diario hablado. Información de todo el mundo. Noticias recibidas hasta las 22,15. Concierto por el Sexteto de Unión Radio: "Rosa ra" (capricho), Díez Cepeda; "El huésped del sevillano", Guerrero; a) Canto a la espada, b) Coro de lagarteranas. Intermedio: Los literatos ante el micrófono; Intervención de Luis Fernández Ardavin. Continuación del concierto por el Sexteto de Unión Radio: "Fodo Liró", N. N.; "Lysistrata" (gaita), Lincke; "Estudiantina" (vals), Waldteufel.  
23,45: "La Palabra". Información de todo el mundo. Noticias recibidas hasta las 21,45.  
24: Campanadas de Gobernación.—De 1 a 2 (madrugada) pro-

grama para los oyentes de habla inglesa.

**SEVILLA 410,4 m.**  
21: Programa variado: "El país de los tontos" (pasodoble), Guerrero; "La duquesa del Tabarín" (fantasía), Lombardo; "No me olvides" (vals), Leslie y Conrado; "Noche de verbena" (romanza), Vives; "La Revoltosa" (fragmentos), Chapí; "El buque fantasma" (balada), Wagner.—21,30: Cotizaciones de Bolsa y mercados. Boletín Meteorológico. Retransmisión del programa Radio Ford.—22,30: Información de la sesión de Cortes. "La Palabra". "Gavota", Valentini; "Rondalla aragonesa", Granados; "Las campanas del infierno" (fox), Kassel; "La noche del ramo" (canción castellana), Hedo; "Danza mailgna" (tango), Randle y Frollo; "Otelo" (bailable del acto tercero), Verdi. Servicio Meteorológico. Flamenco.

#### BARCELONA 577,4 m.

18: Concierto Trío Radio Barcelona: "Sevilla", Albéniz; "El mal de amores" (selección), J. Serrano; "Serenata", B. Ceballos Farpón; "La danza de la cautiva" A. Barrios. Viajes a través de Europa. Conferencia. Continuación del concierto: "Luisa Fernanda" (selección), Morend Torroba; "Escena gitana", M. Perrelló; "El Dos de Mayo" (pasacalle), Chueca.—18,30: "La Palabra". Información de Barcelona, Madrid y extranjero. Continuación del concierto.—20: Diez minutos de radiopedagogía.—20,20: Discos selectos.—20,30: Curso de educación moral y cívica.—20,45: "La Palabra". Últimas noticias de Barcelona, Madrid y extranjero.—21: Campanadas de la Catedral. Parte Meteorológico.—21,05: Cotizaciones.—21,10: Orquesta Radio Barcelona: "Nostalgia" (serenata), A. Planas; "Minueto" G. Bolzoni.—21,30: Programa semanal Ford.—22,30: Recital de canto, por Margarita Plats, tiple: "Sufrimiento de amor" (canción), de Posadas; "Tu dulce voz" (criolla), A. R. Ojea; "El carro del sol" (canción venezolana), Serrano; "Doña Mariquita" (canción), J. Guerrero.—23: Transmisión desde Stambul Dancing. Bailables por la Orquesta Melody's Jazz.—24: Información de Barcelona, Madrid y extranjero.

#### VALENCIA 352,9 m.

21: Noticias bursátiles. Noticias de Prensa.—21,15: Charla literaria, por Alfferher.—21,30: La hora Radio Ford.—22,30: Programa variado. Noticias de última hora.

#### IAN SEBASTIAN 238,5 m.

22,30: "La Palabra". Informaciones local y regional de última hora. Información política de última hora. Informaciones general y financiera. Transmisión de la ópera "Fausto", de Gounod, en discos.

#### SANTIAGO 201,1 m.

20,30: Cotizaciones de Bolsa. Música variada.—21: Campanadas de la Catedral. "La Palabra". Noticias de todo el mundo recibidas hasta las 21.—21,30: La hora Radio Ford.

#### RADIO NORD ITALIA 368,6 m.

18: Periódico hablado. Comunicados del Dopolavoro.—18,15: No-

### LA VICTIMA CONTABA UNOS NUEVE AÑOS También dió muerte la

### chispa a varias cabezas de ganado

**GRANDAS DE SALIME.**—A las nueve de la mañana del 4 del actual estando en su casa los hijos de don Ricardo Sampedro concejal de este Ayuntamiento cayó una chispa y mató a uno de sus hijos llamado Armando, pasando después a la cuadra matando a 2 vacas, una cerda, tres cabras y tres ovejas, continuó su marcha por la casa destruyendo un armario con toda la loza que tenía. La víctima contaba de 8 a 9 años de edad.

Es de lamentar este caso dado a las pérdidas sufridas por dicho señor y la desgracia de perder a uno de sus hijos, rogando al pueblo y villa de Grandas de Salime una suscripción para remediar en parte su situación, ya que a parte del hijo las pérdidas de los animales suponían buen dinero.

Lamentamos tamaña desgracia y nos asociamos a la pena de nuestra convención.

### LA SALUD DE VUESTROS HIJOS



requiere cuidados. Desee las medicinas y dejes dos o tres cucharadas de CARNE LIQUIDA al día, disueltas en la sopa. Se le criarán fuertes y sanos.

### CARNE LIQUIDA

Del Dr. Valdés García, de Montevideo

### VENTA

Se hace de la dehesa de CASTRILLO, sita en el término municipal de TORO (Zamora). Integran referida finca tierra de labor y buenos pastos, hermoso monte y ribera, gran laguna y abundantes aguas. Dirigirse a su dueña, Adelaida Hernández González, en mencionada dehesa. (Dehesa de Castrillo de Toro).

tiario en lenguas extranjeras.—18,30: Música variada.—18,45: Comunicados del Enit y del Dopolavoro.—19: Señales horarias. Comunicados eventuales. Noticias de la Vuelta ciclista de Italia.—19,05: Periódico hablado. Boletín Meteorológico.—19,15: Discos.—19,30: Crónicas del régimen.—19,45: "Tosca", ópera en tres actos, de Puccini. En los intermedios: Charla. Noticiario cinematográfico. Periódico hablado.

#### POSTE PARISIEN 312,8 m.

17,45: Cotizaciones financieras.—17,49: Algunos discos.—18,05: Periódico hablado.—18,25: La media hora infantil.—18,40: Entreacto.—18,45: Continuación de la emisión infantil.—19: Entreacto.—19,10: Teatro: "Fanny y su gente", comedia en tres actos de Jerome H. Jerome.—20,10: Últimas informaciones.

### EL AYUNTAMIENTO DE REY AURELIO CONCEDE UN "ENCHUFE"

### Nombra representante en Madrid a un socialista

**REY AURELIO.**—Bajo la presidencia del primer teniente de alcalde, don Severino Calleja, celebró sesión ordinaria este Ayuntamiento, a la que asistieron seis señores concejales y en la que se tomaron, entre otros, los acuerdos siguientes:

Entre otras instancias que pasan a las respectivas comisiones municipales, para su estudio e informe, figuran las siguientes:

Una de los vecinos de Bédabo y Otariello, denunciando haber des aparecido las aguas de que se surtían para el consumo de personas y ganados, teniendo que bajar al llano para avituallarse de tan indispensable elemento. Creen que las causas de la referida filtración de las aguas son debidas a las explotaciones del pozo de la mina En Jrego, de los señores Nespral y Compañía.

Otra de los vecinos del Pradón, denunciando hallarse tapada con escombros de las minas de Duro Felguera, la única fuente de que se surtía el vecindario e inutilizados algunos trozos de camino.

Y otra de los vecinos de Secalagua, pidiendo la construcción de una fuente y un lavadero.

Se acuerda nombrar a don Juan Pablo García Alvarez, abogado, representante del Ayuntamiento en la capital de la República.

Se autoriza para ejecutar obras a don Marcos Fernández, en la Espesura; a don Faustino García Cifio, en la Laguna; a doña Elvira Fernández, en Santa Ana; a don José Fueyo, en la Abonión; a don Adolfo García, en la Milana y a don Gabino González, en el Entrego.

Y se aprueba la liquidación parcial de las obras de ampliación del cementerio de Blimea, que importa mil pesetas.

### CONFERENCIAS EN EL ATENEO DE POLA DE SIERO

**POLA DE SIERO.**—Sobre el sugestivo tema "Impresiones recogidas en viaje de estudios por varios países de Europa" dió una interesante conferencia en el Ateneo Popular de esta villa el joven don Toribio Ferrero López.

Acudió numeroso público que aplaudió calurosamente al conferenciante.

El sábado próximo dará una conferencia el inspector municipal de Saniadd, don Pedro Vigil Escalera.

### NAVA

#### DE FIESTAS :- :- :-

A pesar de todos los pesimismo, bien justificados por cierto, se han vencido algunas dificultades y ha quedado formada la comisión que ha de organizar las fiestas del próximo Agosto.

La Comisión está dividida en varios grupos, de propaganda, rifas, cuadro artístico, etc. y bien está así pues de esta manera no cabe duda que el trabajo es más llevadero.

Dentro de unos días saldrá la Comisión, a recorrer la Villa, visitando industriales y particulares a fin de recavar fondos con destino a dichas fiestas.

### APERTURA DEL VI CERTAMEN PROVINCIAL DEL TRABAJO

### Tendrá efecto el día 29 del corriente

**LA FELGUERA.**—El día veintinueve próximo tendrá lugar la apertura oficial del VI Certamen provincial del Trabajo (III Oficial), a cuyo acto asistirán las autoridades provinciales, y se está gestionando cerca del señor ministro de Industria y Comercio asista a este acto, o en caso contrario, envíe una representación oficial para dar mayor realce a este acto.

El diputado asturiano don José María Fernández Lareda, está muy interesado en conseguir del Estado una subvención importante, para poder dar el máximo de premios a los numerosos expositores, que diariamente se dirigen al Comité, anunciándoles el envío de trabajos.

Hace unos días—presentados por el repetido señor Fernández Lareda— han visitado a los directores de las Fábricas de Armas de Oviedo y de Trubia, en los cuales se hallan sus obreros trabajando para el Certamen.

También tiene dicho señor solicitada una subvención del Consorcio de Industrias Militares, cuyo Consejo de Administración dió amplias facultades a los directores de las fábricas para que den toda clase de facilidades al Comité del Certamen.

A los expositores se les hace saber que la cédula que se indica en las Bases, se les entregará en el acto de presentar los trabajos, sirviéndoles a la vez de carnet para su acceso al mismo.

Con motivo de la inauguración del Certamen, se celebrarán grandes fiestas, que darán principio el día 28 y terminarán el día 2 de julio, para lo cual se traerán varias bandas de música.

### MOVIMIENTO DE BUQUES EN LOS PUERTOS DE GIJON Y AVILES

#### En Gijón

**ENTRADAS.**— El Gaitero, maderera, Luarda. Magdalena, general, Santander. Mina Sariago, vacío, Santoña. G. Fierro, vacío, Alicante. V. de Chávarri, vacío, Valencia. Arnabal Mendi, general, Coruña. Jove Miren, pinos, Vegadeo. Hércules (alemán), general, Pasajes. Marta izquierda, pinos, Villagarcía. **SALIDAS.**— Margarita, carbón, Vigo. Marta y Aurora, carbón, Barcelona. Hernani, carbón, Santander. Arnabal Mendi, general, Santander. Iciar, carbón, Pasajes. Hércules, general, Oporto. Mina Carrió, carbón, Valencia. Lolina, carbón, Zumaya.

#### En Avilés

**ENTRADAS.**— Vapores Recalde, general, Gijón. Caballero, ladrillo, Burda. Arantzazu, lastre, Valencia. Gumersindo Junquera, lastre, Valencia. Anciola 3, lastre, Gijón. Asturias, lastre, Luarda y Caruso, lastre, Bilbao. **SALIDAS.**— Vapores Ramón, carbón, Mahón. Inogedo, carbón, Requejada. **AL TURNO.**— Vapores Condor, Mieres, Mari Dolores, Arantzazu. **ATACADOS.**— N; J. M. Enríbices. NE: Gumersindo Junquera. E: Caruso. S 1: Santiago López. S 2: Stancor. S 3: Anciola 3. S 3: Asturias. SO: Recalde. O: Inogedo, O Cabaleiro.

# Se declaran en huelga los obreros de la mina "María Luisa"

## No quieren al vigilante que provocó el conflicto de El Sotón

### Los metalúrgicos se reunirán mañana para tratar de la jornada de 44 horas.--Fiesta de los Previsores del Porvenir

**SAMA DE LANGREO.**— Los obreros que trabajan en el grupo de María Luisa, propiedad de Duro Felguera, se negaron ayer a entrar al trabajo.

A este grupo minero había sido destinado el vigilante Nicasio Iglesias, por el cual, como se sabe, se planteó el conflicto del Sotón, y al saberlo los de María Luisa no quisieron trabajar con él.

Para solucionar el conflicto del Sotón, se había impuesto como condición el traslado de dicho vigilante, por lo que ahora, al reintegrarse al trabajo, después del permiso solicitado por el interesado al solucionarse la huelga del Sotón, la empresa lo destinó a otro grupo minero de su propiedad, siendo éste el motivo del planteamiento de la huelga de ahora en el grupo de María Luisa.

Los metalúrgicos de La Felguera han presentado ayer un oficio en la Alcaldía solicitando permiso para celebrar el próximo viernes una reunión, en la que entre otras cosas tratarán de la implantación de la jornada de cuarenta y cuatro horas en la factoría felguerina.

### LA HUELGA DEL VISO

#### NO SE ARREGLA :— :—

En la tarde de ayer celebró el alcalde una reunión con los comisionados de la mina de El Viso, para someterles a la fórmula de arreglo que había sido acordada; pero las gestiones de nuestra primera autoridad no han dado el resultado deseado, por cuanto que la huelga continúa, no habiéndose logrado llegar a un acuerdo. Lo lamentamos.

### ENTIERRO DEL JOVEN

#### FRANCISCO GAYOSO :

A las dos de la tarde del martes pasado, tuvo lugar el acto de trasladar a Luarca los restos del infortunado joven Francisco Gayoso, hijo de nuestro muy querido amigo, el competente y culto médico dentista de esta villa, don Francisco Gayoso.

Hasta las afueras del concejo fué acompañado el féretro de numerosísimo público continuando después en coches hasta Luarca gran número de personas que quisieron testimoniar así a los señores de Gayoso el dolor y pesar que les había producido la inesperada muerte de su queridísimo hijo. Falleció este joven, en la plenitud de la vida, pues sólo contaba 19 años de edad, y cuando se hallaba terminando con todo aprovechamiento los estudios que sus padres le proporcionaban.

La inesperada muerte del joven Francisco Gayoso ha producido en esta villa general sentimiento, pues aparte de las grandes amistades con que cuentan sus padres en Langreo, se unían la bondad y simpatía que emanaban del fenecido joven, a quien se quería muchísimo, por lo que su muerte ha sido sentidísima.

Hoy, jueves, a las once de la mañana, se celebrarán en nuestra iglesia parroquial solemnes funerales por el eterno descanso de su alma, acto al que han de acudir numerosísimas personas.

## OBRERO ARROLLADO POR UN CONVOY

### Ingresó en el Hospital de Oviedo gravemente herido

**CABORANA.**— Al regresar a su casa del trabajo, a las tres de la tarde de ayer, el obrero minero José Méndez Pulgar, de 38 años, fué alcanzado en el paso a nivel situado en la curva de los Comiellos por un vagón del ferrocarril Vasco Asturiano, que venía empujado por una máquina que llevaba detrás.

El herido fué recogido rápidamente y atendido con solicitud por los doctores señores Lórences y Garnacho y el practicante señor Zamora.

Después de practicada la primera cura, en la que se le apreciaron al herido heridas graves, fué conducido por la Cruz Roja de Caborana al Hospital de Oviedo.

Del peligro que ofrece al transeunte ese paso a nivel, donde los peatones no tienen posible visibilidad de los trenes que circulan a causa de la curva cerrada, habló repetidas veces REGION, pidiendo una guarda barrera.

Creemos que es ocasión de repetir dichas excitaciones a la Compañía, para que ponga los medios urgentes que la seguridad del viandante necesita.

## CALDUENO (LLANES)

### MUERTE SENTIDA :—

El 18 del pasado entregó su alma al cielo, el joven niño de Caldueno, de cinco años de edad, Pedro Riestra, hijo de nuestros estimados vecinos don Joaquín Riestra y doña Rosaura Puertas. Damos el pésame a sus familiares.

una reunión el alcalde con las representaciones obrera y patronal de aquella industria, para ver si se encuentra una fórmula que resuelva el conflicto planteado en la citada industria.

## Se constituye la Comisión de Festejos en Mieres

### Organizará los de San Juan, que se celebrarán este mes.--Es necesario y urgente reparar las calles

**MIERES.**— Por iniciativa de la Unión Comercial e Industrial de esta localidad, se ha conseguido hace unos días constituir la Comisión de festejos que tendrá a su cargo la organización de los tradicionales de Mieres, que como es sabido son los de su patrono San Juan.

Esta Comisión, una constituida, ha comenzado a actuar con gran diligencia, cosa imprescindible si se tiene en cuenta el escasísimo tiempo con que cuentan para la celebración de las juntas.

Componen esta Comisión los señores siguientes: Don José Neira, presidente; don Rogelio A. Albuera, secretario; don Alejandro Alvarez, tesorero, y los vocales siguientes: Don Félix Abad, don José López, don Enrique Bárcena, representante del Racing Club y otro de nuestra laureado Orfeón.

No dudamos, dado el entusiasmo de sus componentes, jóvenes todos y de reconocida valía, han de hacer todo cuanto de su parte esté a fin de poder, en estos contados días que tienen, organizar el mayor número de atracciones y festejos.

No se nos oculta que han de ser muchos los inconvenientes que en su noble empresa han de encontrar debido principalmente a la crisis grave que viene atravesando nuestra villa y que de manera tan directa repercute en el comercio local, eficaz colaborador para la celebración de las fiestas tradicionales, mas no obstante todo esto, confiamos en que reconociendo el sacrificio que estos jóvenes se imponen, ayudarán en la medida mayor posible, a no ver defraudadas las esperanzas que obrigan.

De la actuación de esta Comisión iremos dando cuenta en futuras notas, conforme se vayan organizando los actos que han de constituir nuestros festejos del presente año.

### NUESTRAS CALLES PRECISAN ARREGLO :— :—

Hace ya bastante tiempo que en diversas ocasiones nos tenemos que referir al estado de nuestras calles, y no precisamente para elogiarlo, sino todo lo contrario. En estos días y con motivo de la lluvia caída pudo observarse como ésta quedaba estancada en diversos lugares de las mismas motivado a los baches que algunas tienen y a no acondicionarlas convenientemente.

En tiempos de mando de otras Corporaciones, hemos presenciado reparaciones acondicionadas y hasta la alquitranamiento de las mismas que daban excelente resultado y que han merecido justas alabanzas de cuantos nos visitaban. Ahora, no sabemos si por olvido o por carecer de consignación necesaria, hace ya bastante tiempo que no se realizan las obras de reparación precisas, limitándose de vez en cuando un obrero del Municipio a reparar provisionalmente los baches profundos que se observan.

## INFIESTO

### LA PRIMERA COMUNION EN BELONCIO :—

El último domingo se celebró en Beloncio la fiesta de la Primera Comunión de los niños, habiendo resultando muy brillante y solemne.

El día anterior, las niñas habían adornado la iglesia con mucho gusto, apareciendo cubierta de flores, especialmente el altar mayor.

A las ocho hubo misa de comunión general, cantando las niñas y Jóvenes hermosos motetes acompañadas al armonium por el señor cura de Ques.

Al acerca se los fieles a recibir el Pan de los Angeles, el señor cura de Ques explicó una hermosa plática sobre el Sacramento de la Eucaristía, llena de elocuencia y de sentimiento, que gustó muchísimo a los presentes.

Se acercaron al Sagrado Convite cerca de un centenar de personas, en su mayoría niños y niñas, entre los que se hallaban los que por primera vez iban a recibir en su corazón al Dios del Amor.

Terminada la santa misa, el señor cura obsequió a los niños de Primera Comunión con exquisitos caramelos y les exhortó a ser buenos según acababan de hacer.

### SOCIALES :— ;— ;—

Salió para Oviedo con el fin de examinarse en la Normal, la encantadora señorita Elena Durán.

—Regresaron de Madrid a pasar el verano a nuestro lado, los señores de don Luis S. Martínez.

—También se encuentra entre nosotros don Gonzalo Arguella Díaz.

—De paso para Bilbao hemos saludado al virtuoso P. del Corazón de María, José Calvo.

## FIESTA DE LAS FLORES Y PRIMERA COMUNION EN LUARCA



El domingo de Trinidad se celebraron en nuestro templo parroquial estas dos simpáticas fiestas: primera comunión y despedida de las flores.

En la misa de ocho tuvo lugar la numerosa comunión de niños y niñas.

Superó aún las de años anteriores, calculándose en más de quinientas las comuniones infantiles. Durante la sagrada comunión el coro parroquial interpretó hermosos cánticos religiosos, de gran fuerza emotiva y sentimental.

Terminada la misa, nuestro querido párroco, Dr don Raimundo Camino, dirigió una breve y sentida plática a los niños. A continuación del acto religioso la Acción Católica de la Mujer le esta villa obsequió a todos los niños de primera comunión con un espléndido desayuno.

A las diez se celebró la misa en honor de la Virgen del Amor, que fué cantada por el coro infantil y acompañada al órgano por la señorita Felicidad Noval.

Por la tarde, en el Catecismo,

varios niños y niñas de primera comunión recitaron diálogos y poesías alusivas al acto, organizándose seguidamente la procesion con las imágenes del Catecismo y la Virgen del Amor Hermoso. El nutrido coro de pequeñas que tan bien ensayado tienen la señorita Feli y don Jesús, no cesó ni un momento de cantar a la Virgen por las calles de este pueblo, lleno de resonancias.

La fe de Luarca resplandeció una vez más en tan hermosas y concurridas fiestas religiosas.

# REGALO a los niños

DESPACHOS: José Tartiere, núm. 9. --- Uria, núm. 19. --- San Juan, núm. 10 y CASA CAMPOMANES, Uria, núm. 20. --- Oviedo

Los chocolates «LA CIBELES» a cuantos se presenten en sus despachos el sábado 9 y comprenden una libra de éste, regala 10 cromos por cada una. Con estas colecciones obtendrán los numerosos regalos que esta acreditada Marca viene haciendo. (Sólo una a cada niño).

## Una célebre estrella del Cine dice cómo se puede conquistar al Hombre deseado



### 3 Preceptos Infalibles

Sea Vd. afable, El medio más rápido para ejercer influencia sobre un hombre, es adularle.  
Sea Vd. femenina en el vestir, en la elección de su atavío, de los productos de belleza, de tocador, etc.

La Nueva Crema Tokalon, Alimento de la Piel (Color Rosa), nutre la piel durante toda la noche, alimentándola con verdadero "Biocel". Suprime rápidamente todas las imperfecciones de la tez y hace que el cutis sea fresco, firme y rosado. La Nueva Crema Tokalon, Color Blanco (sin grasa) nutre la piel durante todo el día y hace que los polvos de arroz sean invisibles y adherentes. En muy pocos días le blanquea a Vd. gradualmente la piel con tres matices. Se garantiza el éxito en todos los casos; si no, se devolverá el dinero.

Siga las sencillísimas reglas que indicamos, y verá cuán rápidamente conquista al hombre que desea. Por muy refractario que sea, no podrá resistir a los preceptos anteriores.

Nota: La Crema Tokalon Blanca, sin grasa, se vende ahora en tubos al precio de Ptas. 2.65 tamaño grande y Ptas. 1.90. tamaño pequeño (timbre incluido).

### TRASPASO

Café en Madrid antiguo, acreditado y céntrico, demostrando que da bastante utilidad. Más detalles don José Lorda, Melquiades Alvarez, 20, entresuelo, izquierda. Oficina Comercial, Oviedo.

**CROSLEY**  
PRESENTA LOS  
**20 NUEVOS MODELOS 1934**  
Desde 4 a 16 válvulas  
EL MAJOR Y MEJOR SUONO  
DÍA CATALOGO A...

Distribuidores para Asturias:  
**RADIO ELECTRA GIJÓN**

### ALMONEDA

HASTA EL DIA 9  
FONTAN, 19, 2.º. (Esquina a Rosal).

### LLANERA

LA SACRAMENTAL DE  
LUGO :-: :-: :-: :-: :-: :-:

El último domingo se celebró en la parroquia de Lugo con todo esplendor, la fiesta Sacramental.

Fue anunciada la víspera por atronadores cohetes y en la noche hubo gran verbena, amenizada por varias músicas, durando hasta bien entrada de la madrugada.

En dicho día, a las ocho, hubo misa de comunión general, y a las once tuvo lugar, previa exposición de S. D. M., la misa solemne, cantada por varios señores, sacerdotes, la de Pio X, con acompañamiento de armonium.

Después del Evangelio, ocupó la sagrada cátedra el R. P. Superior de los Agustinos de Gijón, el cual cantó las grandezas sublimes de la Eucaristía. A continuación se efectuó la procesión por el itinerario de costumbre con el Santísimo portado en hombros por cuatro sacerdotes revestidos de ornamentos, terminando tan solemnes cultos con la bendición y reserva del mismo.

Por la tarde hubo animada romería, que se ha visto muy concurrida.

### VELADA TEATRAL :-:

El domingo y con un lleno extraordinario tuvo lugar una velada teatral en el salón de Ramón de Lugo, la cual ha estado a cargo del Cuadro Artístico del Centro de Cultura y Recreo de Lugones. Dicho cuadro representó la comedia en dos actos y en verso, original de Vital Aza, "Llovido del cielo" y el juguete cómico en un acto y en bable de Pachín de Melás "Secadiella".

Tan novel cuadro artístico ha gustado mucho, habiéndose cosechado grandes aplausos, deseándoseles verles pronto por este contorno.

### Banco Español de Crédito

Domicilio Social: Alcalá, 14 - MADRID

CAPITAL { Autorizado: 100.000.000,00  
De desembolsado: 51.355.600,00  
Reservas: 63.026.907,21

Cuatrocientas sucursales en España y Marruecos.

En Asturias:  
Ariondas Luanco Ribadesella  
Avilés Llanes Salas  
Cabañalquinta Mieres Sama de Langreo  
Cangas de Onís Navia Tineo  
Colunga Pola de Allande Trubia  
Gradz Pola de Laviana Vegadeo  
Gijón Pola de Lena Villaviciosa  
Infiesto Pravia

### OVIEDO: PLAZA DEL AYUNTAMIENTO

La organización de este Banco y su extensa red de Sucursales e ponen en condiciones excepcionales para la ejecución de toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO  
CUENTAS CORRIENTES EN PESETAS Y EN MONEDAS EXTRANJERAS CON INTERES

Intereses en caja de ahorros, tres y medio por ciento anual  
Imposiciones (A seis meses 3,60 por ciento,  
A vencimiento fijo (A un año 4 " "

Compra y venta al contado contra entrega inmediata de los Titulos, de toda clase de Valores del Estado, o con su garantía; cédulas del Banco Hipotecario, obligaciones de las principales empresas de ferrocarriles y toda clase de valores de fácil contratación.

CAJA DE AHORROS - CAJAS DE ALQUILER

### Balneario de Ledesma - Gran Hotel

Reumatismo en todas sus formas, ciática, parálisis, histerismo, piel, escrofulismo, herpetismo, catarros y bronquios. Coche en la estación de Salamanca.

### LLOYD NORTE ALEMAN BREMEN



Pasajes a todos los puertos del mundo y billetes de ferrocarril combinados.

PARA HABANA - VERACRUZ - TAMPICO

El vapor

### "Sierra Ventana"

Saldrá del MUSEL (GIJÓN) el día 22 de Junio

La siguiente salida la efectuará el vapor

SIERRA VENTANA el 24 de Agosto y 23 de Octubre

Estos vapores admiten pasajeros de 1.ª, TURISTAS y 3.ª clase.

Para informes y pasaje dirigirse a sus Consignatarios en GIJÓN.

Hijos de Casimiro Velasco

Corrida, 14-16-primerº Teléfono 3200.-Apartado 67

## SUCESOS

### LOS SUPUESTOS AUTORES DE UN ROBO :-:

Con motivo del robo cometido el día pasado en la casa de don Genaro Vallina, vecino de la calle de Jovellanos, de la que se llevaron los cacos dos mil pesetas y varias alhajas, venía la Policía practicando gestiones para descubrir a los autores de este nuevo atentado contra la propiedad.

Estas gestiones dieron por resultado la detención de Leonardo Suárez Pando y de José María Prieto, los cuales fueron llevados a la comisaría, para someterlos a un minucioso interrogatorio.

Los dos negaron haber tenido participación alguna en el hecho de que se les acusa, pero al propio tiempo han incurrido en varias contradicciones.

El perjudicado había hecho constar en la denuncia que, el día de que se cometió el robo, vieron bajar por las escaleras a dos individuos cuyas señas coinciden con las de los dos detenidos, y para comprobar este extremo, han desfilado por la comisaría las personas aludidas, todas las cuales han reconocido a Prieto, no así al Suárez Pando.

Los detenidos fueron puestos a disposición del Juzgado.

### Jarabe Antiferinc Baragaña

Remedio eficaz contra la tosferina.  
Bálsamo Baragaña contra las grietas de los pechos.  
Depósito: Centro Farmacéutico Asturiano y Farmacia de Carlos Arias. Pola de Lena. Venta en Farmacias.

### BALNEARIO CALDAS DE OVIEDO

Especializado en la curación de REUMAS, CATARROS, CONSECUENCIAS GRIPALES

Libertad balnearia para la prescripción facultativa, sin refrendo.

### GRAN HOTEL DEL BALNEARIO

(En el mismo edificio de los baños, estufas, inhalaciones, etc.)  
Todo confort. --Cocina de primer orden, a cargo de acreditado jefe de Madrid.  
Automóvil del GRAN HOTEL, a las estaciones de Oviedo.

15 de Junio a 30 de Septiembre

### Lubrificantes CLEVELAND

Aceites y Grasas de uso industrial. --Viuda de E. López Fernández.  
Almacenes: Independencia, 22. --OVIEDO. --Tel. 31-19

# PROFESIONALES

**IGNACIO MARTINEZ LAURENCENA**  
**Precáncer y cáncer accesible tratados sin operación**  
 Detalles por correspondencia a mi nombre, dirigida a mi domicilio en Mazos de Boal (Asturias).  
 Quienes interesen documentación pueden adquirirla con mi última publicación, que en breve será puesta a la venta en las principales Librerías y que lleva por título "Cáncer — Por la es-tela del último Congreso internacional (Madrid, 1933)". Actualmente se halla en Prensa.  
 La anterior a ésta (titulada "Diez casos de lupus y cáncer tratados por nuevos procedimientos originales") se remite al precio de siete pesetas contra reembolso por correo certificado.

**Dr. GOMEZ**  
 Especialista de Garganta, Nariz y Oídos.  
 Del Dispensario Oficial Anti-tuberculoso.  
 Uría, 56, pral. Tel. 30-72

**Manuel Collantes A. Buylla**  
**ESPECIALISTA EN GARGANTA, NARIZ Y OÍDOS**  
 Consulta de 10½ a 1 y de 3½ a 5 Uría, 72, pral. Tel. 31-26

**JULIO R. FONTAN**  
 Especialista: estómago, intestinos, hígado. Consulta de 10 a 12 y 2 a 4 Uría, 48, 3.º Telef. 35-50. Oviedo

**DR. AGUSTIN MONEO**  
 Especialista en partos y matriz. Tratamiento del embarazo y la esterilidad.  
 Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6 CORRIDA, 79.—GIJÓN  
 Alojamiento económico y reservado

**La Botica del Carmen, de MARIANO DE LA VEGA**  
 SE TRASLADO DE MAGDALENA, 3, A MAGDALENA, 29, ESQUINA A GASTAÑAGA.

**R. MIYARES**  
 Especialista en Garganta, Nariz y Oídos.  
 Gil de Jaz, 8, entresuelo. Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6. Teléfono 2.700. OVIEDO

**CELSO FERNANDEZ**  
 Matriz y embarazos. Profesor del Instituto Rubio (Madrid). Diplomado de las Maternidades Santa Cristina (Madrid) Baudelocque (París). Cirujía de la especialidad. Hospital Broca (París) Clínica Universitaria de Dresden (Alemania). Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6. Marqués de S. Esteban. 51. Tel. 2811. GIJÓN

**ALBERTO CANDUELA**, de la Beneficencia Municipal. Especialista enfermedades niños y medicina general. De 11 a 1 y 3 a 5. Posada Herrera, 5 pral. Tlf. 2310.

**LEOPOLDO ESCOBEDO**  
 MEDICO ESPECIALISTA  
 Enfermedades Piel, Secretas y Vías de la Orina.—10 a 1 y 3 a 5. Uría, 18, Oviedo.—Telf. 2108

**SANTIAGO ROMERO**  
 Médico Oculista.  
 Plaza Alvarez Acevedo, núm. 8. Teléfono 24-02.—Oviedo.  
 SUSPENDE SU CONSULTA HASTA NUEVO AVISO

**PEDRO G. QUIROS ISLA**  
 Jefe clínico del H. M. Provincial. Nerviosas y mentales. Marqués de Santa Cruz, 12, 2.º Teléfono 3697

**DOCTOR ALBERTO GONZALEZ**  
 Especialista en enfermedades de la piel, venéreo y sífilis. Santa Clara, 23, segundo, de 10 a 12 y de 4 a 6.—Teléfono núm. 1884.

**José Fernández González**  
 Enfermedades nerviosas y mentales. Jefe clínico del Manicomio Provincial. Consulta de 11 a 2 y de 3 a 5. Uría 50, 2.º Teléf. 2816

**Santiago Melón**  
 Enfermedades nerviosas y mentales. Campomanes 3, primero 11 a 1 y 4 a 6

**Francisco Coronado**  
 Medicina y Cirujía del Aparato Respiratorio. Medicina interna. Consulta de 9 a 11 y de 2 a 5. Campomanes 26, pral. Tlf. 34-18

**Antonio de Bascarán Asúnsolo**  
 MEDICO OCULISTA  
 PALACIO VALDES, 9  
 Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6.

**ELIAS DIAZ**  
 MEDICO-OCULISTA  
 Cabo Noval, 5.—Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6.

**A. CANGA**  
 MEDICO. Análisis clínico. Santa Cruz, 6, primero. OVIEDO

**Adolfo P. Villapadierna**  
 Especialista en enfermedades del aparato digestivo.  
 Fuertes Acevedo, 8. Teléf. 1310.  
 Horas de consulta de 9 a 12½

**MARTINEZ GUIASOLA**  
 Médico del Hospital Provincial ENFERMEDADES DE PULMONES Y CORAZON  
 Teléfono 3.008 OVIEDO  
 Palacio Valdés, 2, 2.º derecha

**MARIO ESCALERA**  
 Medicina y Cirujía General  
 Especialista en partos y enfermedades de la matriz.  
 Diatermia — Rayos ultravioleta Uría 52 1.º OVIEDO Tlf. 3950

**GARCIA COSIO**  
 Médico del Dispensario Oficial Anti-tuberculoso.  
**CORAZON Y PULMONES**  
 Consulta de 11 a 12 y de 4 a 5. Uría, 30, 1.º Teléfono 3564

**Melquiades CABAL**  
 Médico del Hospital Provincial Medicina interna. — Pulmones — Corazón  
 Cirujía de la tuberculosis RAYOS X  
 Magdalena 29, 1. OVIEDO

**E. MARTINEZ RADIO**  
 ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES  
 Marqués de Santa Cruz 3, 2.º derecha. Teléfono 2084. OVIEDO

**Joaquín García Morán**  
 Traslada su consulta de enfermedades del aparato digestivo a Marqués de Santa Cruz, 6 principal

**Angel González Luengo**  
 Medicina general. Especialista de niños. Sol artificial. Eritemoterapia. Diatermia.  
 SUSPENDE LA CONSULTA HASTA NUEVO AVISO

## MIRE USTED SUS ANCHAS PUERTAS



El Chevrolet Seis Ligero, el nuevo Chevrolet, tiene este detalle importante para su comodidad. Fácil de entrar, fácil de salir de él, aún para personas ancianas. Es esta una notable ventaja. El Chevrolet es de líneas modernas pero no ha sacrificado la comodidad ni la utilidad por mero prurito de belleza mal entendida, ya que uno de los principales cánones de la estética cuando de un objeto de uso se trata es que sea útil y práctico.

## CHEVROLET SEIS-LIGERO

EXPOSICION PERMANENTE DE GENERAL MOTORS: DIAGONAL-ARIBAU BARCELONA

## AUTOS - MONTE Oviedo-Gijón

SALIDAS: Mañana: 9,30, 10,45 y 1.—Tarde: 2,15, 3,30, 6 y 8,25  
**Gijón-Oviedo**  
 SALIDAS: Mañana: 9, 9,30 y 12,30.—Tarde: 2,15, 4,30, 7 y 10,30

# Anuncios por palabras

HASTA 15 PALABRAS  
 0,50 PTAS., CADA PALABRA MAS 00,5 PTS

Los procedentes de la provincia pueden venir por carta acompañados de su importe en sellos de correos o aviso de giro postal.  
 Los anuncios para esta sección se reciben en la Administración de este periódico. El pago es adelantado. El timbre de Ptas. 0,10 por inserción a cargo del anunciante

### Industria y Comercio

**PALLERES MAS.** Pintura y decoración. Papeles pintados. Publicidad. Fuertes Acevedo, 5. Teléfono 3466.

**ATENCION:** Julio Saiz ofrece máquinias de escribir garantizadas desde 150 pesetas. Existencias de todas las marcas, nuevas, reconstruidas y de ocasión. Reparaciones, accesorios, Arreglo de plumas estilográficas. Joyas vellanos, 14. Teléfono 1123. Gijón.

**PAGAMOS más que nadie oro viejo, alhajas y monedas de oro de todos los países.** Joyería Barros. Cimañevilla, 14. Teléfono 1912. La casa que más paga. Se compran papeletas del Monte de alhajas de oro y plata.

**CLASES:** Primera enseñanza. Bachillerato, Comercio, Magisterio, Idiomas. Informes: Ciriaco Miguel Vigil (antes Luna), 9, 2.º

**BARATISIMOS** muebles, precio fábrica M. García. Uría, 29. Al lado de "El Carbayón"

**MEDIAS** de seda buenas y baratas en "Mercería Rosario" gran surtido en artículos de punto y seda para niños. Plaza Ayuntamiento, 12. Oviedo.

**MODISTA:** precios económicos; Academia corte y confección. Sistema rápido; Conchita Bautista, Santa Susana 7, tercero.

### VENTAS

**OCASION.** Se vende barato Fiat 514, camioneta, propia para reparto, seminueva. Razón, esta Administración.

**EN RIBADESELLA,** sitio céntrico, se vende tienda ultramarinos muy poco capital; poca renta, buen negocio. Urge vender por tener que dedicarse a otros negocios. Informa el correspondiente de REGION en ésta.

**VENTA.** Urge vender Renault quince caballos, cerrado, lujo, solo veinte mil kilómetros, pesetas 3.850. Renault, ocho caballos, patente pagada, cubiertas nuevas, poco uso: 2.000 pesetas. Informes, Teléfonos, Siero.

**COMPRESOR** Yngersoll 18-24 caballos, se vende, estado semi nuevo. Informes: Agencia "Ronios". Cervantes, 19, tercero, de recha.

**SE VENDEN:** Las casas núm. 43 de Leopoldo Alas y la 44 de Concepción en Oviedo. Produciendo un buen interés. Para informes: Segismundo Izquierdo. Uría 34. Teléfono 1166.

**LLOVIO** 2 kilómetros Ribadesella se alquila temporada verano piso amueblado, reciente construcción. Luz, agua corriente, cuarto baño, garage. Informes: Ramón Bulnes. Llovio (Ribadesella).

**CASA QUINTA** situada cien metros zona urbanización Oviedo, véndese barata. Ramón Insula. Posada Herrera, 5.

**CUOTAS:** Se vende un equipo de militar completo, en buen uso. Informes: Ecce-Homo, 4, primero. Oviedo.

**VENDO** casería límite Oviedo cuarenta días de bueyes con casa, libre, precio 16.000 pesetas. Informes: Felipe Gutiérrez, Caveda, 25, primero.

**VENTAS.** Contado y plazos buen automóvil. Garage Asturias.

**SE VENDE** motor eléctrico de 26 H. P. para corriente continua a 220 V., equipado con reostato regulador de velocidad (800-400 revoluciones por minuto) y cuadro de mármol con interruptor, fusibles y amperímetro. En perfecto estado de presentación y funcionamiento. Dirigirse a la Administración de este periódico.

**OCASION.** Gramola potentísima para campo, dos altavoces. Auditium, véndese mitad precio, facilidades en el pago. Informes, Agencia "Citroen". calle Campoamor, siete.

**SE VENDE** comedor habitación y otros muebles. Fontán, 19, segundo, esquina a Rosal.

**SE VENDE** casa nueva. L. Alas. Razón: San José, 11.

**BARATISIMO** coche abierto, buen estado, ajustado recientemente, cinco cubiertas nuevas, mil doscientas pesetas, facilidades pago. Teléfono 2949. Oviedo.

### Varios

**PIANOS** de alquiler. Casa Blanco. Uría, 6.

**CASA FORMAL** alquila habitaciones amuebladas, soleadas, precio módico, pensión o sin. Informarán: Uría 22, Librería.

**EN INFUESTO** frente plaza ganado, se traspasa comercio ultramarinos y bebidas de "Be-láustegui". Informes su dueño.

**ALQUILASE** chalet en Somado. Informes, Campomanes, 25, primero izquierda. Tel. 1049.

**ALQUILO,** temporada, Gijón, Juan Alonso, 5 primero próximo playa, piso amueblado, nuevo confort, baño, módico. Informarán en el mismo piso.

**LOTE RHODE - ISLAND,** roja, un gallo y diez gallinas, segunda puesta, se venden. "Quinta de Hevia". Teléfono 1803.

**TRASPASO** local pequeño, muy céntrico, bonita instalación. Propio para comestibles finos. Informes: Publicitas.

**500-1.000 MENSUALES** haciendos circulares direcciones, trabajos manuales. Representantes. Apartado 544. Madrid.

**SE ALQUILA** fábrica de pan en Oviedo, con hornos, maquinaria y enseres. Informes: Segismundo Izquierdo. Calle Almacenes Industriales. Teléfono 11-36.—Oviedo.

**CLASES** de verano, diurnas, nocturnas, Taquimecanografía, contabilidad, gramática, aritmética, francés, matemáticas INTERNOS, Pelayo, 13, 3.º

**EN POLA DE GORDON** se arriendan dos magníficos pisos, muy higiénicos, con baño, agua y calefacción; hay agradable huerta adjunta, con salida para el monte. ¡Veraneantes! No arrendar, sin antes ver estos pisos. Casa núm. 36, carretera.

## OFERTAS Y DEMANDAS

de gran interés, encontrará usted a diario en nuestra sección de

## Anuncios por Palabras

NO DEJE DE CONSULTARLA

